



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

la Gauchita

Año XXII – Edición N° 150 - Tomo XIII - Salta, diciembre de 2015 - ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. Exp. e Insc. N° 745608

POR LOS PUEBLOS DE SALTA **CON ALE HNOS.**

\$15

ALFARCITO Y LAS CUEVAS



● Vista de Alfarcito



● Alumnos del Colegio Secundario de Alfarcito culminando su jornada académica.



● La Procesión de San Bernardo en Las Cuevas.



● El matrimonio Ceballos compartiendo con los hermanos Barboza de Las Cuevas.



● Capilla de Las Cuevas

Edición del:



INSTITUTO CULTURAL ANDINO



*"Martín Miguel
de Güemes,
Héroe Nacional"*

La Gauchita

Publicación Mensual - Año XXII - Tomo XIII

Edición N° 150 - Salta, diciembre de 2015

ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel.

Expte. e Insc. N° 745608

Editor: INSTITUTO CULTURALANDINO**Propietario:** Miguel Eduardo Ceballos**Administración y Redacción:**

Vicente López N° 1456

Salta - Rep. Argentina

Tel.: 0387- 4398808**Celular:** 0387- 155101026**Web:** www.revistalagauchita.com**e-mail:** eduardoceballos.salta@gmail.com

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y por la Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 del Ministerio de Educación de la provincia de Salta.

Director:

Miguel Eduardo Ceballos

Secretaría de Redacción:

Susana Rozar

Coordinación:

Viviana C. Ceballos

Producción:

Vicente Ceballos

Relaciones Públicas:

Andrea V. Ceballos.

Fotos: Susana Rozar.**Colaboraron en este número:**

Felipe Mendoza - Luis Gorosito

Félix J. Coro - Walter O. Chihan

Benjamín Toro - Marcos Rodas

Viviana C. Ceballos - Juana M. Gorriti

Susana Rozar - Lalo González

Soporte Técnico:

Eduardo Mateo Galeano Ceballos

Armado e Impresión:

Editorial MILOR Talleres Gráficos

Mendoza 1221 - Salta - Tel.: 0387-4225489

* Se autoriza la reproducción de cualquier trabajo, siempre que se cite el nombre de esta publicación y el del autor y se envíen dos ejemplares publicados con ese material.

* Realizamos intercambio con publicaciones similares de todo el mundo.

* Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la opinión de esta publicación.

* La Gauchita se entregará sin cargo a Escuelas, Colegios, Bibliotecas. Para ello deberán presentar una nota con sello y firma de la autoridad de la entidad.

EDITORIAL

Presentamos la edición número 150, correspondiente a diciembre, el último mes del año 2015 con el gran aporte realizado por nuestro amigo el caricaturista Luis Gorosito, creador de Uluncha, que empezó a tejer una historia de afecto especial con La Gauchita.

Culminamos el mes de noviembre con el resonante y musical festejo de los 50 años del Trío Azul, que junto a sus amigos artistas, brindaron un espectáculo de alta jerarquía que quedará grabado en la memoria.

En el mes de diciembre hay jornadas especiales: el 3, Día del Médico; el 8, Día de la Amistad; el 11, Día Nacional del Tango; el 13, Día del Petróleo; el 16, Día del Empleado Público; el 17, Día del Contador; el 24, Nochebuena; el 25, Navidad y el 31, jornada final del año, el último día, para renovar esperanzas.

La Gauchita viajó con la empresa Ale Hnos. a dos parajes de la Quebrada del Toro, camino a San Antonio de los Cobres, Alfarcito, donde descubrimos un inmenso trabajo hecho con mucho amor y en otra jornada a Las Cuevas, donde acompañamos su fiesta patronal, en honor de San Bernardo.

Como todos los meses incluimos fragmentos de la obra de Juan Manuela Gorriti 'La Cocina Ecléctica'; una nota referida a los Grandes Protagonistas del Cancionero; un comentario lleno de gratitud para el Círculo Médico, que nos distinguió junto a otros escritores en el Día del Escritor Salteño, 6 de noviembre; se entregó el Premio La Gauchita, en el marco de la presentación de las nuevas obras de Eduardo Ceballos, en el Museo Casa de Hernández, el pasado 12 de noviembre; desde el miércoles 25 participamos de la Expo-Libros, en la Biblioteca Provincial Victorino de la Plaza; el viernes 27, nuestro director dio una Conferencia en Club de Agentes Comerciales titulada 'En cada esquina un recuerdo'.

Entre el acostumbrado material que presentamos todos los meses, el aporte que realiza el artista Felipe Mendoza, con figuras y relatos de seres de las creencias populares; los servicios y otras noticias que ofrece la Asociación Salteña de Jubilados y Pensionados; Félix Coro nos brinda ilustración sobre cada instrumento musical; las Efemérides de Salta, que recuerdan diariamente lo que aconteció en Salta; los consejos del Doctor Chihan para cuidar nuestras mascotas y una nota llena de nostalgia para despedir al querido amigo Luis Gualter Menú que dejó su sello en la música argentina.

Este es el contenido de la última revista del año, que se hace con mucho cariño, con esfuerzo y alegría, porque La Gauchita es de Salta y hace falta.

Felices Fiestas.

La Dirección

POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS. – ALFARCITO Y LAS CUEVAS



por Eduardo Ceballos
eduardoceballos.salta@gmail.com

Visitamos a pueblos o parajes de la Quebrada del Toro, Alfarcito, el lunes 9 de noviembre y Las Cuevas, el sábado 14 de noviembre, ambos sobre la ruta 51.

ALFARCITO

El lunes 9 a las 8 de la mañana partimos rumbo a la localidad de Alfarcito, en una unidad de la empresa Ale Hnos., la marca del transporte.

La criolla familia Bautista fue la donante de las tierras, para que el padre Chifri pueda realizar esta importantísima obra para toda la comunidad de la Quebrada del Toro.

Para llegar a la localidad de Alfarcito, se toma la ruta 51 y se debe cruzar varias veces las vías férreas del Tren a las Nubes, obra de ingeniería orgullo de los argentinos.

Cuando llegamos a destino: Alfarcito, nos encontramos frente a una bella iglesia blanca, rodeada de la escuela N° 4627 Coronel Juan Antonio Rojas, un colegio secundario con alumnos interna-



Vista de Alfarcito.

dos, que es un ejemplo. Un Museo que muestra la Historia Natural de la Región, un salón de exposición de las artesanías producidas por pobladores de distintos parajes, un verdadero centro artesanal, un centro de salud, comedores para escuelas, centro deportivo y una casa-local realizado con elementos descartables, donde están los artículos referidos a la historia de Alfarcito y en forma especial todos los elementos que apuntan a recordar al sacerdote Sigfrido Moroder, conocido como el padre Chifri, quien fue el artífice del desarrollo de

27 parajes y 21 escuelas rurales en la Quebrada del Toro. Los restos mortales del padre Chifri descansan en la Iglesia de Alfarcito. Hoy, el padre Walter continúa con la tarea del padre Chifri, ya que pertenecía al equipo de padres misioneros por él formado.

La Fundación Alfarcito, que preside Daniel Canónica, trabaja para sostener todo este movimiento que beneficia a muchas familias criollas de las altas montañas.

En Alfarcito en el mes de Julio se vive la Fiesta de la Papa Andina. Este rincón patrio está ubi-



Ale hnos.

La marca del transporte

cado 'camino al cielo' a 2800 metros sobre el nivel del mar.

En Alfarcito hay agua permanente todo el año con un sistema de provisión y distribución, que nace de un proyecto generoso para brindar este necesario servicio, incluso en tiempos de bajas temperaturas que desciende hasta los 25° bajo cero.

Toda esta tarea se debe a la eficaz gestión del padre que llegó a Salta en el otoño de 1999 a la Iglesia Santa Rita de Rosario de Lerma. En esta población se instaló una radio -Banda Lateral Única BLU- como las que se utilizan en las embarcaciones en alta mar, para poder estar comunicados.

Sus habitantes transcurren en una economía de subsistencia, cuidan ganados, siembran papas, arvejas, habas, maíz, alfalfa.

El colegio secundario con albergue cuya directora es Claudia Jovanovich, ofrece una educación orientada a la producción, al turismo y a las artesanías. Trabajan en el envasado de alimentos y su sistema eléctrico está basado en la energía solar, que brinda un servicio altamente efectivo.



Compartiendo el almuerzo en el Colegio Secundario de Alfarcito.

Pudieron transformar una pared en un calefactor, a través de un 'Muro trombe', que regula la temperatura como por arte de magia. Está a orillas del río-arroyo Huaico Hondo, al que el poeta Bautista del lugar le dedicó un canto, que está impreso al costado de la ruta. Los productores bajan a lomo de mula las ocho variedades de papas que producen.

El 24 de noviembre del año

2014, se inauguró en Rosario de Lerma, una estatua del Padre Chifri, una obra del artista Fernando Pugliese.

Bueno es destacar el apoyo brindado por muchos artistas para Alfarcito, como lo hicieron Los Huayra, Los Abán, Los Jayitas y hace pocos días Baglietto y Vitale.

Es notable el criterioso trabajo realizado por los directivos de este colegio secundario, que se refleja en el orden, la limpieza, la educación del alumnado, su compostura. Nos invitaron al almuerzo compartido con docentes y alumnos en un clima de afecto, de respeto, de corrección. Gratamente impresionados por la formación, que además de la currícula clásica, comprende artesanías, huertas, invernaderos, cría de conejos, cuidado de llamas. Una villa milagrosa es Alfarcito, con una población pequeña y feliz, recibiendo las energías de su clima de montaña. En todo lugar está el recuerdo y la mano de este curita joven que ha puesto



Con los choferes de la empre Ale Hnos. que nos llevaron hasta Alfarcito.

**INSTITUTO
PERRI**



INSTRUMENTAL

Accesorios p/uso enfermos - Insumos e implantes de cirugía
Muebles p/Podología y Cosmetología

CIRUGÍA-ORTOPEDIA-PODOLOGÍA



Gal. La Continental / Loc. 8 / Tel. Fax: (0387) 4313666 - Buenos Aires 274 / Tel. (0387) 4221535 - ortopedia.perri@hotmail.com

su vida al servicio de esta gente. Los pueblerinos lo recuerdan con cariño por todo lo aportado.

PERSONAL DEL COLEGIO DE MONTAÑA N° 8214 'EL ALFARCITO'

Directora: Claudia Jovanovich; Secretario: Daniel Enrique López; Bibliotecaria: Laura Cruz; Profesoras: Pamela Vera, Verónica Sulipay, María Elena Fresco, María Elena Alderete; Preceptoras: Cecilia Lizondo, Marcela Romero, Ezequiel de Vasconcellos, Fernando Méndez, Vicente Ajalla; Jefa de taller: Marisa Rodríguez; Cocineros: Mariela Calpanchay con la colaboración de Beto y Rosita. Son 53 docentes en total entre personal administrativo, profesores y personal de servicio.

El Colegio alberga a 143 alumnos que provienen de 18 escuelas primarias de distintos parajes de la Quebrada del Toro y serranías del departamento de Rosario de Lerma, como son: Las Cuevas,



Alumnos del Colegio Secundario de Alfarcito culminando su jornada académica.

El Palomar, Finca El Toro, Potrero de Chañi, El Rural, San Bernardo de las Zorras, El Manzano, Las Capillas, Las Mesadas.

Digno de destacar la presencia de unos de los integrantes de Los Jayitas, el joven Franco Abán, quien se desempeña como pro-

fesor de Sikus.

La cocinera Mariela Calpanchay, nacida en Ingeniero Maury en 1974, acompañó desde el principio la obra del padre Chifri, constituyéndose en la memoria viva de todo lo producido.

Por invitación de Hernán Martínez, el Vasco, llegamos a las Fiestas Patronales de Las Cuevas. Fuimos recibidos por una familia maravillosa que formó don Valentín Adán Barboza (Papá Tin), a quien lo conocía la gente como Madelmo; junto a ese hombre una gran mujer Justicia Vilte de Barboza, conocida por el apelativo de 'Tina'.

De ese matrimonio nacieron su hijos: Delfor, Lázaro, Chely, Marina, Raquel, Nora, Osvaldo, Hernán. Los hijos políticos: Carlos Luis, Lucrecia, Norma, Naty; nietos: Nancy, Luis, Norberto, Cintia, Mimí, Silvina, Adán, Gustavo, Abigail, Matías, Iván, Clarita, Viky, Grecia, Teo, Cristian, Gonzalito; nietos políticos: Francisco; bisnietos: Katerina, Valentín, Araceli, Yuni, Mariluz, Alex, Aimara Luján. Una ancestral familia con muchos años entre las montañas, compartiendo la vida con sus animales, sus semejantes, sus distintas ocupaciones. Estaba toda la familia. Antes del mediodía del sábado 14 de noviembre honraron a San Bernardo, patrono del pueblo, por inquietud de la familia Barboza y del Fortín Jesús Mi-

LAS CUEVAS

sericordioso. En la pequeña capillita Misa comunitaria y bautismos; luego, la Procesión a lo largo de la ruta orando y cantando con alegría auténtica; el cierre de la ceremonia litúrgica con todos los misachicos, las virgencitas y los santitos que la gente criolla trajina, con ofrendas, el baile del suri y otras manifestaciones, frente a la iglesia, presididas por el padre Walter, el sucesor del padre Chifri. Terminados los oficios religiosos se ofreció una comida comunitaria, que consistía en corderito al horno, empanadas, chanfaina, loco, papas de montañas. Una vida llena de afecto, de trabajo, de dedicación.

Cuidando sus animales, especialmente, las ovejas, que están en corrales de pircas, típicos de la zona, en la cercanía de las casas.

Importante cantidad de gente venida de distintos puntos de la Quebrada. Al terminar el almuerzo comenzó el Campeonato de Fútbol con diez equipos, que tenían

en juego trofeos donados por la empresa Ale Hnos. Se trataba de un campeonato relámpago con un campeón en la jornada que se jugó en dos canchas.

La convivencia de la gente, su armonía, la paz compartida, era parte de los peregrinos que llegaron a vivir la alegría de su fiesta.

Al ver la quietud de esas serranías recordaba a don Antenor Sánchez llevando la tropa de ganados hacia Chile, cruzando el viento blanco y por lo tanto traía a la memoria don Juan Carlos Dávalos quien lo hizo leyenda a este legendario gaucho de Salta.

Muchos lugareños nos cuentan que por allí pasó el Dakar en 2015.

El viaje de retorno a la hora señalada, en la misma empresa de Ale Hnos. que con la conducción de Marcelo Morales, nos devolvía a la ciudad de Salta, dejando en un rincón de la memoria el agradable tiempo compartido con la familia Barboza en la montaña que tiene muchos secretos. Gracias a todos por tan bonitos momentos.

Procesión en las alturas

En Paraje Las Cuevas, en honor a San Bernardo

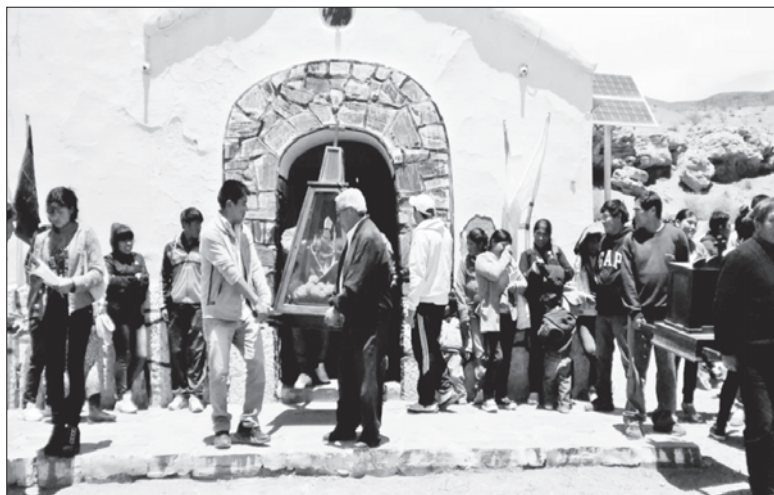


Por Viviana
Cristina Ceballos (*)
vivianacisc@gmail

El sábado 14 de noviembre de 2015, amanecimos en una bonita jornada. Quienes hacemos Revista La Gauchita: Eduardo Ceballos, Susana Rozar y Viviana Ceballos nos preparamos para dejarnos sorprender. El sol asomaba con un brillo especial, como avisándonos que sería un día inolvidable. Llegamos a la Terminal de Ómnibus de Salta, para abordar el colectivo que nos llevaría hasta el Paraje Las Cuevas.

La boletera, Pascuala, y el chofer, Marcelo Morales, estaban esperándonos, con nuestros asientos reservados para la bonita experiencia que estábamos por vivir. Una flamante unidad de la Empresa Ale Hermanos era la que nos trasladó en este viaje, con cómodos asientos y aire acondicionado.

Cada persona con la que nos tocó compartir esta travesía tenía algo particular, que le añadió la cuota de color a este viaje. Entre los pasajeros de esta unidad es-



Fiesta Patronal en honor de San Bernardo en Las Cuevas.

taban Federico González, oftalmólogo, que además de trabajar en Salta Capital, recorre la geografía del interior provincial brindando sus servicios. Una vez al mes visita San Antonio de los Cobres, para llevar allí la atención que necesitan. Con él compartimos un bonito diálogo, tanto de ida como de regreso.

Otra pasajera con la que establecimos un lindo intercambio fue la arquitecta Marité Soriano, quien va con regularidad a Inge-

niero Maury a entrenar para competir en atletismo. Un verdadero modelo de constancia y dedicación. Ella con su ejemplo demuestra que podemos lograr lo que nos propongamos.

Ya en tierras del Municipio de Campo Quijano abordó el colectivo la coplera Micaela García. Ella obsequió al Director de Revista La Gauchita, el poeta Eduardo Ceballos, unas coplas picarescas que dibujaron la sonrisa en todo el pasaje. Apareció el dulzor de las empanadillas de la mano de doña Ángela Medina, quien habitualmente vende sus artesanías en sus viajes.

Durante este trayecto hubieron dos paradas obligadas: en Campo Quijano y en Santa Rosa de Tastil, ambas de 10 minutos. Suficiente para ingresar al Museo de Sitio de Santa Rosa de Tastil para ser testigo de las reformas y ampliación de ese lugar que alberga los vestigios arqueológicos de la quebrada, y donde se explica con claridad la historia de nuestros antiguos habitantes. Además, nos encontramos con Leopoldo Barboza, el pastorcito tastileño, Pastor de Nubes, según



Fortín de Gauchos La Encrucijada de Las Cuevas.

Manuel J. Castilla.

Un paisaje maravilloso nos acogió. Las montañas envolvían el camino, poniendo un marco árido pero luminoso y con la alegría que nos regalaban las miles de flores que ostentaban los cardones. Parecía que la naturaleza se había vestido de gala para deleitar nuestra mirada.

Al llegar a Las Cuevas nos estaba esperando Máximo Hernán Martínez Barboza, nuestro anfitrión. Él no sólo nos invitó, sino que nos ofreció su casa, su calidez y su familia. Los Barboza son quienes organizan la Fiesta Patronal en honor a San Bernardo. Ellos, con profunda devoción y desinteresadamente organizan año tras año esta celebración, invitando a quienes se acercan con una ceremonia que llena el alma, que tiene la mística del paisaje y que uno no puede más que respetar. Delfor Barboza se ocupa de los preparativos en la sencilla Iglesia que posee Las Cuevas. El padre Walter Medina, residente en Alfarcito, es quien ofició la misa y presidió la procesión.

Los niños del lugar, vestidos con las típicas plumas de suri, realizaron el baile ritual en honor a San Bernardo. Un verdadero cuadro ser testigo de este homenaje, en un marco que parecía pintado, con el sol alumbrando e iluminando como nunca, a 3.500 metros de altura sobre el nivel



El baile de los suris en la fiesta patronal de Las Cuevas.

del mar. Hermoso ser testigo también del homenaje que brindaron los integrantes de "La Encrucijada", primera agrupación gaucha del lugar, que acompañó a caballo la procesión, realizando luego destrezas para maravillar a los presentes.

Aprovechando la presencia del padrecito, se realizó un bautizo también. Se destacó que Las Cuevas es un paraje excepcional, que reúne a los feligreses todos los sábados a las 18.30 en torno al rezo, razón por la cual se autorizó brindar la Eucaristía con regularidad en este lugar, servicio con que no cuentan en otros parajes.

La familia Barboza, integrada

por Delfor, Lázaro, Osvaldo, Marina, Celestina, Raquel y Nora Barboza y por Máximo Martínez Barboza, prepararon un importante almuerzo para todos los presentes. Se compartió loco, asado con papas andinas, chanfaina y empanadas. Nos brindaron todo lo que tenían como si fuésemos parte de la familia. La rica comida, obra de las mujeres de la casa, fue todo un éxito. Especialmente comentado fue la chanfaina preparada por Alejandra, una de las invitadas que se sumó colaborando para que todo saliese de la mejor manera. Prepararon también un campeonato de fútbol al que se inscribieron diez equipos de la zona. También organizaron un baile para esa noche, por lo que la fiesta se extendió.

Durante el almuerzo la señora Eva Nelly Barboza nos obsequió a los comensales unas coplas, acompañada por su caja. El sonido de esa tierra asomaba al tocarla. Luego, se sumó al espectáculo Raquel Barboza, quien al hacer contrapunto emocionó hasta las lágrimas a los presentes al recordar las coplas que entonaba su difunto padre y al dedicarle su canto a su madre, Justina Vilte, por primera vez ausente en esta fiesta, debido a un problema de salud. Ambos fueron los precursores de esta patriada, y son los que con generosidad



La Procesión de San Bernardo en Las Cuevas

dispusieron donar parte de sus tierras para la construcción de un hogar comedor por parte de la Fundación Los Niños de San Juan, quienes atienden a los niños de toda la Quebrada. También fueron los padres de esta familia los que construyeron la parroquia y el corral y se ocuparon de conceder tierras a las familias que allí habitan, disponiendo de dos grandes terrenos para canchas de fútbol, siendo estos los espacios de esparcimiento de los que dispone la gente del lugar. Eso, y el imponente paisaje que se levanta sublime ante nosotros.

Encontramos al señor Severo Copa, propietario de importantes tierras, verdes de tanto trabajo. Un verdadero oasis en esas geografías. Él le contó a la redacción de La Gauchita que ese paraje se denomina Las Cuevas, por haber constituido un lugar de paso, un refugio, para el viajero que necesitaba llegar con sus mercancías a Chile. Esa característica se exacerbó con el avance del ferrocarril que impregnó a la región un fuerte crecimiento económico y poblacional, para



Nuestro director compartiendo la palabra para la gente de Las Cuevas.

luego decaer tras la finalización de este servicio.

Otro personaje que estuvo presente fue el ex intendente Querubín Sosa, quien participó de la procesión llevando en andas una imagen y sumándose luego al almuerzo. También se encontraba presente Pedro Morales González, persona comprometida con este tipo de acciones que

redundan en el bien común.

Maravilloso descubrir en nuestro camino gente de corazón tan noble, tan desinteresado y generoso como ellos. La familia Barboza nos inspira y nos muestra que aunque la geografía se muestre dura y adversa todo es posible con tesón, con alegría y constancia.

(*) Técnico Intermedio

Subsecretaría de Promoción Cultural, Buenos Aires 93 - 4400 - Salta, Tel. (+54 0387) 4318182 promocion-cultural@culturasalta.gov.ar; Facebook: Promocion Cultural; www.culturasalta.gov.ar

Coordinadora Revista Cultural Salteña "La Gauchita"; Vicente López 1456 - 4400 - Salta; Tel. (+54 0387) 4398808; www.revistalagauchita.com; Facebook: Revista La Gauchita.

Delegada, Fondo Nacional de las Artes, Buenos Aires 93 - 4400 - Salta, Tel. (+54 0387) 4318182 Facebook: Fondo Nacional de las Artes / Fondo Nacional de las Artes Delegación Salta, www.fnartes.gov.ar



El matrimonio Ceballos compartiendo con los hermanos Barboza de Las Cuevas.



Historias y Leyendas

Domingo a las 13:30 hs.

Programa de Fabio Pérez Paz y Matías Qüerio

Véalo, disfrútelo y "Que le Vaya Bonito"...

por Canal 11



EL ROCOCO O SAPO GIGANTE



Por Felipe 'Lippe'
Mendoza
Lippemendoz@gmail.com

El Rococo es un enorme anfibio de América del Sur. Vive donde la humedad le permite subsistir enterrado en el suelo fangoso de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. Es frecuente confundirlo con otra especie de sapo gigante llamado sapo de caña, pero el Rococo tiene glándulas venenosas detrás de su cabeza y patas traseras. También conocido como sapo Buey o Cururú (Kururú) como se lo llama en Paraguay. Tiene una leyenda muy simpática que cuenta que en una oportunidad el dios Tupá se hallaba formando el mundo y poblándolo con seres maravillosos de todas las formas y colores. Justo había terminado de crear un ser maravilloso con poco de arcilla y lo moldeó para que fuera pequeño, ágil y de vivos colores. Era el colibrí (mainumby, para los guaraníes) que salió de sus manos a volar por el mundo. Detrás de él y sin que el dios Tupá lo advirtiera, se encontraba Aña una entidad llena de envidia por el poder creador del dios. Así, tratando de imitar a Tupá, robó un buen trozo de arcilla y moldeó una criatura más grande y pesada. Como no sabía bien como darle colores



y forma, agarró un poco de tierra y presionó fuerte en la masa, añadió el verde de los yuyos y el color de las piedras y lo terminó a las apuradas. Luego lo soltó de entre sus manos para que volase pero la pesada y norme criatura cayó al suelo y salió saltando torpemente a meterse en el primer agujero grande que encontró. Su creación había

sido un gran sapo verrugoso, de color oscuro entre negro y amarillento ocre. Era el Rococo o cururú. De tanto en tanto suele verse a un gran Rococo que reina entre sus hermanos de menor talla. Se dice que heredó la astucia y la envidia de su creador por lo que suele aparecerse como un gigantesco sapo con algunos rasgos humanos.

Talleres Lippe que se dictan todos los sábados de 10.30 a 12.30 horas, en el Museo Arias Rengel de calle La Florida N° 20, donde asisten niños, jóvenes y adultos, para aprender a dibujar historietas.



Asociación de Jubilados y Pensionados de la Provincia de Salta

CELEBRACIÓN POR EL "DÍA DE LA MADRE"

La Comisión Directiva de la Asociación de Jubilados y Pensionados de Salta, presidida por el señor Aldo García, rindió homenaje a las madres en su día, con un acto realizado el pasado 16 de octubre, en su sede de Pueyrredón 450. En el mismo se sortearon regalos especiales y posteriormente, se entregaron presentes al resto de las asistentes que colmaron el salón de la Asociación. El objetivo principal de la reunión fue expresar el agradecimiento por el amor que brindan en sus vidas. Similares ceremonias se cumplieron en las delegaciones del interior de la provincia.

CORO "RENACER"

"Festival Coral Argentino 2015"

En su intensa actividad, el Coro "Renacer" de la Asociación, agregó otra actuación pública en la reciente versión del "Festival Coral Argentino 2015" que se llevó a cabo los



días 30 y 31 de Octubre en la Casa de la Cultura de la ciudad de Salta, con la participación de 12 agrupaciones corales de Santa Fe, Buenos Aires, Córdoba, Entre Ríos y Mendoza.

Las interpretaciones de nuestro orfeón fueron premiadas con aplausos de aprobación en este nuevo jalón de su fructífera trayectoria de vida en la actividad coral. En su anterior actuación del pasado 3 de octubre, siempre bajo la

dirección del maestro Adolfo Onetto, cosechó cálidos aplausos y elogios de público y agrupaciones similares. De esta forma continua cumpliendo con sus objetivos, entre los que destacan la incentiva- ción vocacional y la socializa- ción de los adultos mayores a través del ejercicio del canto.

NOVIEMBRE 2015 - MES DEL JUBILADO PROVINCIAL

Lanzamiento de actividades socio - culturales

El lunes 2 de noviembre se dieron por inauguradas las actividades conmemorativas del Mes del Jubilado Provincial, instituido en reconocimiento a todos los jubilados y pensionados salteños. La AJPS, como institución que los representa, invita a afiliados, adherentes y familiares a los diversos actos programados.

Las actividades alcanzaron su mayor emotividad con la Misa del Jubilado celebrada el viernes 27 a las 10 horas en la sede de Pueyrredón 450.

Finalmente, culminaron



El coro de la Asociación de Jubilados y Pensionados de Salta.

este mes con la actuación del Taller de Teatro "Plenitud" en el Teatro de la Fundación, General Güemes 434, el día 28 a las 21 horas.

MUESTRA ANUAL DE DIBUJOS Y PINTURAS

Como parte de la programación por el Mes del Jubilado Provincial se inauguró en el Círculo Médico de Salta la Muestra Anual del Taller de Dibujo y Pintura Artística de la AJPS. Dicho acto tuvo lugar el lunes 6 de noviembre en el marco del homenaje a escritores y poetas salteños que anualmente realiza la comunidad médica a través de su institución rectora.

En esta oportunidad, consagrada a la memoria de Don Juan Carlos Dávalos, se recordó especialmente al poeta y creador Abel Mónico Saravia, a la vez que se dedicaron reconocimientos a ; Víctor H. Escandel; Violeta G. Herrero; Eduardo Ceballos; Mercedes Saravia Leguizamón; Elisa Moyano; José Agüero Molina; Ricardo Nallar y Alicia Dib de Lascano. La C.D. de la Asociación de Jubilados y Pensionados de Salta adhirió a estos justos reconocimientos.

DEPARTAMENTO DE TURISMO

CARLOS PAZ - CÓRDOBA: 8 días y 5 noches. Salida: 24 de noviembre de 2015. Excursión a Capilla del Monte y localidades cercanas. Paseos por Carlos Paz nocturno, lugares pintorescos, etc. Incluidos. La propuesta especial de la AJPS para este año.

COMPLEJO TERMAL "EL SAUCE" con promociones especiales en alojamiento, comidas, desayuno y merienda.

Informes en Pueyrredón 450 - Teléfono (0387) 4312929 - Facilidades de pago.



Los directivos de la entidad con regalos para los socios participantes.



Sede de la Asociación de Jubilados y Pensionados de Salta.



Socios que participan de los Talleres de Teatro.

LA COCINA ECLÉCTICA

RECETAS MÁGICAS DE JUANA MANUELA GORRITI

Las mágicas recetas de Juana Manuela Gorriti, pueden ser preparadas en Salta en el restaurante 'Lo de Juana Manuela – Cocina Ecléctica'. Para ello deberá solicitarla con la debida anticipación y detallando para cuantos comensales. El pedido debe ser realizado por teléfono, por internet o personalmente en 'Lo de Juana Manuela – Cocina Ecléctica', en Mitre 37, El Palacio Galerías, Local 1 y 2, frente a la Plaza 9 de Julio, teléfono 0387 431 9142, o al E-mail: lodejuanamanuela@yahoo.com.ar



SOPA DE ALBONDIGUILLAS

Esta sopa gusta mucho a los niños, de suyo tan enemigos de todo cuanto se relaciona con el caldo, y pues que es del agrado de estos angelitos, algo muy bueno debe encontrarse en su sabor. He aquí su confección: Quiébrense en una fuente cuatro huevos, y bátaselos con una taza de leche, dos onzas de mantequilla, una dedada de sal, otra de pimienta, y mézclese en este batido harina de trigo hasta que se haga una masa consistente. Hecha la masa, fórmanse con ella albondiguillas del tamaño de una aceituna; envuélvaselas en harina, y fríanse en mantequilla. Para servirla se colocan las albondiguillas en la sopera, y se les vierte el caldo bien caliente, al que se habrá agregado pimienta, y un huevo batido.

Laurencia Garnier de Salverry (Buenos Aires)

BUDIN A LA MONONA

Se batan juntas, las claras y yemas de seis huevos se les

echa en la sartén en que estará hirviendo mantequilla, previamente frita con cebolla, ajo y tomate; pero ya pasada al tamiz y sin ninguno de estos ingredientes. Se revuelve bien, mientras vaya cociendo el huevo, y se sazona con sal y pimienta. Al mismo tiempo, se tiene ya pronto, arroz cocido en agua sin sal. Se pone este arroz en una servilleta y se exprime para 50 extraer el agua. En seguida, se le mezcla queso de gruyere rallado, lo necesario para sazonarlo; y se le añade dos docenas de almendras frescas molidas, y humedecidas al molerlas, con algunas gotas de leche. Bien revueltos e incorporados, el arroz, el queso y las almendras, se extenderá una capa de esta pasta en el fondo de la budinera, que se habrá untado con mantequilla. Sobre la capa de arroz se echará otra del huevo en revuelto, y así alternativamente, cuidando de que la última capa, la de la superficie, sea de arroz. Sobre ella, úntese un poco, muy poco, de mantequilla, y éntrese al horno.

Cuando el budín haya tomado un color dorado subido, está ya en su debida cocción y puede servirse.

Clodomira Caballero (Buenos Aires)

GOLOSINA A LA RICARDO

Este postre es el encanto de mi hermano. Creo -Dios me perdone- que a la par del exquisito del manjar, pesa -no en su gusto sino en su alma- la recomendación de alguna bella. El tiempo lo dirá. He aquí, entre tanto la confección de esta rica golosina. Preparadas con mondadura, lavado y limpieza, media libra de almendras dulces y una docena de amargas, se las muele finalmente en un mortero de mármol, añadiéndoles con frecuencia una cucharada de azúcar para impedir que la almendra se enaiceite. Cuando la pasta está bien fina, se le echa la ralladura de la película de un limón, media libra de azúcar en polvo y seis yemas de huevo. Se mezcla todo, batiéndolo por espacio de media hora. Se batan aparte y bien, seis claras, y se añaden en el momento de acomodar la pasta en un molde para ponerlo al horno, que debe estar en calor moderado. *Mercedes Pardo (Buenos Aires)*



LUIS GUALTER MENÚ



por Eduardo Ceballos
eduardoceballos.salta@gmail.com

El martes 17 de noviembre de 2015, justo a la hora que el sol se pone vertical indicando el mediodía, finalizaba su capítulo existencial mi querido amigo Luis Gualter Menú. Dejaba la vida para siempre, el poeta, pintor, cantor, quien desde jovencito fue integrante fundador del conjunto folklórico salteño Los de Salta. Era primera guitarra y la voz grave y además, el hombre que hablaba en el escenario en representación de sus compañeros.

Estuvo más de diez años en ese conjunto, que al principio fue asesorado por el doctor José Antonio Saravia Toledo, quien fue integrante del famoso conjunto 'Los Chalchaleros'. Recuerdo cuando los acompañaba en los ensayos en el hotel Madrid de la avenida de Mayo, casi esquina avenida 9 de Julio en la importante ciudad de Buenos Aires, que los vio triunfantes y destacados. Luis, en el año 1969, dejó el conjunto y se radicó en Europa, primero en España y luego en Suiza, donde encontró el amor en la persona de Denise Fuchser, su esposa y compañera hasta el último día.

Fue reconocido, distinguido y premiado por todo lo producido. La Asociación Argentina de Intérpretes tenía programado distinguirlo en el mes de agosto pasado, pero por razones de fuerza mayor, se suspendió el espectáculo y la distinción quedó inconclusa; su tesorero el reconocido cantor popular Zamba Quipildor, pide que acerquemos su afecto y salud para acompañar a sus seres queridos.

La familia quedó con la tristeza nueva de su partida y con el aliento de su obra, de su canción, sus poemas, sus cuadros. 'El Gaucho Hilacha', seguirá expresando su sentir. El cariño y el



acompañamiento en el dolor para su esposa Denise Fuchser, su hijo Luis Ernesto, sus nietas Esmeralda y Jazmín, sus hermanas

Margarita Menú y Graciela del Milagro. Para toda la familia y las personas que sintieron su partida.

Excelencia en Diagnóstico por Imagen

Por + Salud

Servicio de Resonancia Magnética de Campo Alto 1,5 t. de última generación, único en el norte

- ⊕ Radiografía Digital
- ⊕ Mamografía Digital
- ⊕ Densitometría Ósea
- ⊕ Ecografías en Gral. 3D - 4D
- ⊕ Doppler Color

Obras Sociales
Atención y guardias permanentes

Santa Fe 270 - Salta Capital
Tel.: (0387) 4217342 - 4312124
E-mail: pormassalud@yahoo.com.ar

Investigación realizada por el Luthier Félix J. Coro



por Félix Coro
felixcoroluthier@hotmail.com

EL CORNETTO

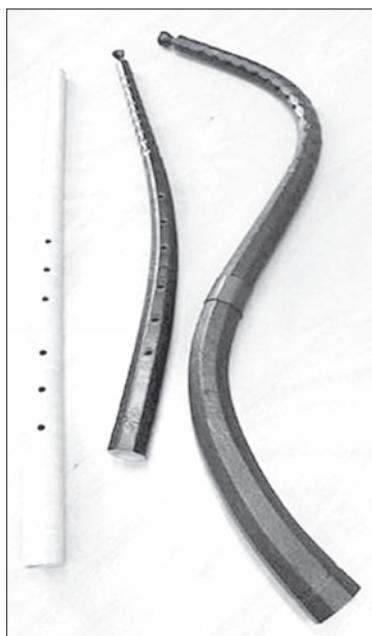
El cornetto, también conocido como corneta renacentista, corneta negra o corneta curva es un instrumento de viento del periodo medieval, renacentista y barroco. No debe ser confundido con la corneta actual, que aunque se parezca en el nombre, se refiere a cosas distintas. Este instrumento se utilizó en el Renacimiento.

Construcción

La corneta (su auténtico nombre en español, como veremos en el apartado de Nomenclatura) tiene la forma de un tubo, alrededor de 60 centímetros de longitud, hecho de madera, marfil, o en el caso de algunos modelos modernos reconstruidos, ebonita, con digitación común a los instrumentos de madera.

Usualmente la sección transversal del instrumento es octogonal, y está revestido de cuero, con los agujeros penetrando esta cobertura. El cornetto es levemente curvo, normalmente hacia la derecha, mejorando el confort del intérprete que entonces digita los agujeros superiores con la mano izquierda y los inferiores con la derecha. Esta posición es prácticamente el estándar para los instrumentos de madera. Al extremo superior del instrumento hay una boquilla pequeña, del tipo de las usadas en los instrumentos de metal, donde la vibración se genera con los labios.

Por esta razón el cornetto es un instrumento de construcción inusual entre los vientos; un cuerpo



al estilo de las maderas (clarinete, flauta dulce, fagot), con una boquilla - y en consecuencia la generación del sonido- al estilo de los metales (trombón, trompeta, corneta). Varios estudiosos aseguran que el último criterio es el más importante, con lo que clasifican al cornetto entre los metales. En particular el sistema de clasificación de instrumentos de Hornbostel-Sachs, ubica al instrumento entre las trompetas. Los intérpretes puristas del cornetto tienden a usar una boquilla más pequeña de la que necesitarían para poder interpretar instrumentos de metal modernos, ya que otra opción es torrear la base de las boquillas actuales para que puedan calzar en el cuerpo del cornetto.

Repertorio

Históricamente, el cornetto fue usado en conjunto con el sacabuche, a menudo para doblar un coro de iglesia. Esto fue particularmente popular en Venecia, en la basílica de San Marcos, donde se utilizó frecuentemente el estilo en especial en los coros de antifonas. Giovanni Bassano fue un ejemplo de virtuoso del cornetto, y Giovanni Gabrieli escribió mucha de su esplendorosa música polifónica pensando en él.

Heinrich Schütz también usó el instrumento en forma extensa en sus primeros trabajos; estudió en Venecia con Gabrieli, y estaba al tanto del virtuosismo de Bassano.

También el cornetto, como todos los instrumentos renacentistas, se construía en una familia completa; los diferentes tamaños empiezan con el agudo cornetino, el cornetto, el lizard, o cornetto tenor y el raro cornetto bajo o serpentón, que consiste en un instrumento curvado sin boquilla, utilizado como bajo en conjuntos de cuerda o de flautas dulces.

El instrumento fue usado como instrumento solista, y sobrevive una relativamente grande cantidad de piezas para cornetto solista. El uso del instrumento declinó alrededor de 1700, aunque fue común en Europa hasta muy avanzado el siglo XVIII. Johann Sebastian Bach, Georg Philipp Telemann y los grandes compositores alemanes de la época usaron juntos al cornetto y al cornetino en sus cantatas para tocar en unísono con la voz soprano del

FELIX J. CORO
LUTHIER



Guitarras - Charangos - Bombos Legüeros, Cajas, etc.

Más de 100 años de experiencia, transmitida a través de 4 generaciones que avalan la calidad de cada Instrumento.

felixcoroluthier@hotmail.com - 4400 Salta - Tel/Fax: 0387 - 4234766
CALLE JUJUY 845

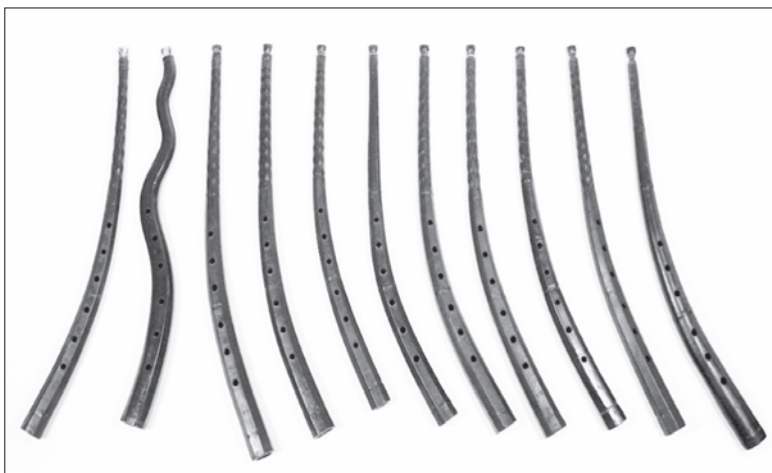


coro. Ocasionalmente estos compositores incluían una parte de solo para el instrumento, (por ejemplo en la cantata BWV 118 de Bach). Alessandro Scarlatti usó el cornetto en varias de sus óperas. Johann Joseph Fux usó un par de cornettos con sordina en un Requiem. Una de las últimas composiciones conocidas fue la de la ópera Orfeo y Eurídice de Gluck, donde se sugiere el trombón soprano como alternativa. Resulta interesante saber que Gluck fue también el último de los compositores de la época en incluir una parte para flauta dulce dentro de la obra.

Técnica

La corneta es generalmente considerada un instrumento difícil de tocar. Representa un diseño que sobrevive en instrumentos antiguos, es decir, el tubo principal tiene sólo el largo de un instrumento de madera típico, pero la boquilla es del tipo de los metales, obligando al intérprete a producir la vibración sonora con sus labios. La mayoría de los modernos instrumentos de metal son considerablemente más largos que el cornetto, lo que permite utilizar la resonancia del tubo más fácilmente para controlar la afinación.

La época de la música barroca fue relativamente tolerante respecto del brillo y la cualidad tonal extravertida, tal como atestigua la música de órgano sobreviviente. Así, el teórico de música barroca Marin Mersenne describe al sonido del cornetto como "un rayo de sol perforando las sombras". Aun así es también evidente que el cornetto fue a menudo mal tocado. Su registro superior suena como el de una trompeta o corneta moderna, mientras que su registro grave recuerda al saca-



buche que a menudo lo acompaña. El registro medio da un sonido estilo lamento que no es atractivo cuando se toca "solo". La afinación del Cornetto tiende por otro lado a ser insegura. Como resultado de su diseño, el cornetto requiere una embocadura especial que produce cansancio si se toca durante un tiempo prolongado. Es inevitable que los intérpretes de las maderas hayan prestado atención a un instrumento que comenzaba a desarrollarse en el Barroco como alternativa: el oboe.

El cornetto y la música antigua

Como resultado del renacimiento de la música antigua en el Siglo XX, el cornetto ha sido redescubierto, y como en su época, atrae a los intérpretes más perfeccionados. En muchas piezas, particularmente aquellas desde el Barroco temprano al medio, compositores como Claudio Monteverdi, Giovanni Gabrieli, Francesco Cavalli, Girolamo Frescobaldi, Giovanni Battista Riccio, Dario Castello, Antonio Bertali, Pavel Josef Vejvanovský, Jan Křitel Tolar, Michael Praetorius, Johann Hermann Schein, Samuel Scheidt, Se-

bastian Knüpfer, Johann Schelle, Johann Pachelbel, Giovanni Felice Sances, Johann Joseph Fux, Johann Heinrich Schmelzer, Heinrich Ignaz Franz von Biber, Andreas Hoffer, Alessandro Stradella, Matthew Locke, John Adson y Heinrich Schütz) requieren al cornetto como instrumento obligado, y el resultado no es igual si otro instrumento lo sustituye. Los sustitutos usuales en las actuales interpretaciones, de todas formas, suelen ser el violín, la flauta dulce, la moderna trompeta en Si bemol, el oboe, el saxofón soprano.

Nomenclatura

Por desconocimiento, ya que en España siempre se llamó a este instrumento Corneta, y para evitar confusión entre este instrumento y la corneta, el cornetto se menciona habitualmente con su nombre italiano. Ocasionalmente se lo llama con su nombre alemán, que es Zink. El instrumento fue conocido también como "cornet à bouquin" en Francia, y simplemente corneta en España. Corneta se denomina también al músico que toca este instrumento.



MORIZZIO

• Instalación y venta

• Tarjetas de créditos

• stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales

Mendoza 480 - Tel.: (0387) 4215494



GRANDES PROTAGONISTAS DEL CANCIONERO



por Eduardo Ceballos
eduardoceballos.salta@gmail.com

La Gauchita en este mes de diciembre, recuerda al poeta y músico Jaime Dávalos; al notable guitarrista integrante de Los Chalchaleños, Ernesto Cabeza; y al popular cantor salteño Oscar Esperanza Palavecino.

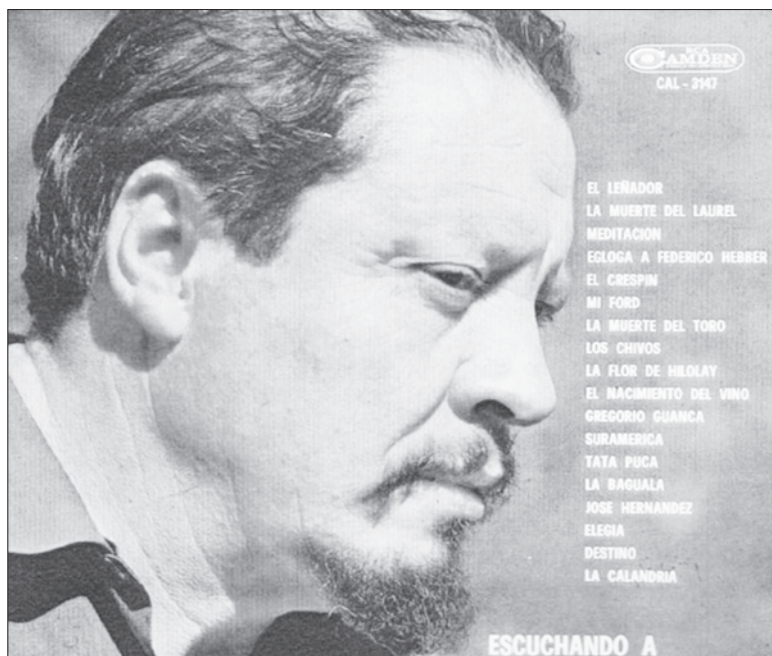
JAIME DÁVALOS

Evocar al poeta y músico Jaime Dávalos, nacido en enero de 1921, del matrimonio conformado por el poeta Juan Carlos Dávalos, su padre y de doña Cecilia Elena, su madre. Además, tenía muchas habilidades con sus manos ya que era ceramista y titiritero.

Dejó libros que testimonian su paso por la vida, entre sus títulos: Rastro Seco, El Nombrador, Toro viene el río, Poemas y canciones, Solalto, Canciones de Jaime Dávalos, La estrella, Cantos rodados, Cancionero, Coplas al viento.

Sus canciones resuenan en las voces de muchos cantores argentinos. Ha dejado un cancionero exquisito, que compuso especialmente con el maestro Eduardo Falú, entre los que se destacan: Canción del Jangadero, Las golondrinas, La nochera, Trago de sombra, Vamos a la zafra, Vidala del Nombrador, Zamba de la Candelaria, Zamba de los mineros, Tonada del viejo amor, Suramérica, La sanlorenceña.

Luego de su muerte sucedida en Buenos Aires, el 3 de diciembre de 1981, los amigos en



Salta se juntaron para editar los poemas inéditos que se encontraron en un libro póstumo. En ese grupo de amigos estaban Eduardo Falú, José Ríos, Cocho Zambrano, Ricardo Falú, Juan Carlos Saravia, José Juan Botelli, César Antonio Alurralde, Sergio Rodríguez, Eduardo Ceballos y muchos otras perso-

nas. En la intersección de la avenida Entre Ríos y 20 de febrero, a media cuadra de su casa paterna, se inauguró al poco tiempo de su partida un busto que recuerda la memoria del gran poeta salteño. Hicieron uso de la palabra el guitarrista Eduardo Falú y el poeta Eduardo Ceballos.



ATENCIÓN, escuelas, bibliotecas, colegios,
La Gauchita ofrece sin cargo sus ejemplares a las
instituciones que la soliciten.

Te 4398808
Celular 0387 - 155 101 026

la Gauchita

ERNESTO CABEZA

Aunque nació en Ingeniero Jacobacci, provincia de Río Negro, el 3 de diciembre de 1923, se lo puede considerar salteño, puesto que a los 4 años se familia se radicó en la provincia de Salta, primero en General Güemes y luego en otros puntos de nuestra geografía. Tal es así que finalizó sus estudios en Campo Quijano y su primer trabajo lo consiguió en El Tabacal. Era integrante de una gran familia, el noveno de 12 hermanos. Su padre además de ingeniero, era músico y tocaba cinco instrumentos. La música vivía en su casa, y uno de sus hermanos fue violinista de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico.

Reemplaza al doctor José Antonio Saravia Toledo en el conjunto Los Chalchaleros y en el año 1953, viajan a Buenos Aires con la ilusión de mostrar su canto y se quedan por el gran éxito alcanzado. Este músico compuso con Jaime Dávalos, José Ríos, Víctor



José Zambrano, Juan Carlos Saravia, temas que quedaron el memoria popular. En el conjunto era la primera guitarra, el arreglador y la segunda voz. Luego de la exitosa carrera musical, en 1979, graban el disco 'Los Chalchaleros con Alain Debray y su orquesta', como coronando tanto éxito.

La música fue lo más importante de su vida. En su casa de Haedo, donde además tenía una

carpintería para sus momentos libres, contaba con una sala de música que contaba con un piano, 10 guitarras, órgano, flautas, bombos, castañuelas. Con su mujer María Modesta Victoria 'Marimó' Almada y sus hijos pasaba largas horas ensayando, hasta que en 1970 grabó un disco con la familia, con quien era muy cariñoso. Un talentoso intérprete que hablaba con su guitarra.

OSCAR 'CHAQUEÑO' PALAVECINO

Oscar Esperanza Palavecino nacido en un lejano rincón de la patria llamado 'Rancho El Ñato', del departamento Rivadavia, en la provincia de Salta, el 18 de diciembre de 1959. Tuvo una infancia muy dura, ya que niño perdió a su madre.

Fue criado por los tíos que le dieron su afecto. La música tradicional de su tierra lo fue impulsando hasta convertirlo en un reconocido cantor argentino de música folklórica.

Tuve la suerte de ser su amigo desde su primera época, en la década del '80 cuando presentaba sus primeras grabaciones, como 'Pa' mis abuelos esta zamba' aparecido en 1987; 'Pa' tío Pala' en 1989.

Lo difundía por Radio Nacional Salta, hasta que apareció en 1992 en la Preserenata y luego en la Serenata mayor. Comenzó el gran éxito. Luego Cosquín, pero él seguía aferrado a su trabajo de chofer en la empresa de



transporte La Veloz del Norte. Su disco 'El alma de Felipito' grabado en 1995, lo terminó de consolidar y darle un prestigio nacional importante. Luego vinieron otros discos éxitos como 'Chaco escondido...Yo soy de allá' de 2007, 'Abrazando al caudillo' en 2008 en homenaje a Horacio Guarany. En 2009 realizó una gira por el país con Los Nocheros y

Soledad. En 2010, festejó sus 25 años con el canto, en 2011 grabó 'Mi cielo terrenal' y en 2012 se muere el talentoso músico que lo acompañó desde siempre Oscar 'El Chato' Bazán. Compartió el escenario con Horacio Guarany, Los Chalchaleros, Los Manseros Santiagueños, Los Nocheros, Soledad y muchos otros cantores populares argentinos.

LOS 50 AÑOS DEL TRÍO AZUL

**“LA TIERRA ES MADRE Y SABIDURÍA INFINITA DEL HOMBRE
Y DEL UNIVERSO DE DIOS” PABLO MARCATA**

Invitación

Amigos del Arte y La Cultura de Salta “José Juan Botelli” invita a Usted/s al Acto Central Celebratorio “Bodas de Oro” del Grupo Musical “Trío Azul” a llevarse a cabo en el Centro Cultural América – Mitre N° 23 – Salón Blanco “Walter Tedín” el día 26 de Noviembre a horas 19:00.

Salta, Noviembre 2015

Carlos Cocha
Miembro Coordinador

Carmelo “Lalo” González
Director – Trío Azul

"BODAS DE ORO"

En la mañana del 26 de noviembre, a las 11 horas, en la Iglesia San Francisco, se celebró la misa por las 'Bodas de Oro del Trío Azul' con el acompañamiento de muchos amigos y de un afecto tocante.

La mágica noche de las 'Bodas de Oro' del Trío Azul llevada a cabo en el Centro Cultural América el 26 de noviembre con la presencia de autoridades de la Secretaría de Cultura de Salta, notables personalidades, entre los que estaban Los Duendes de la Tacita, el lugar de encuentro diario.

Con la conducción del poeta joven Raúl Rojas se inició el espectáculo por donde pasaron: Hugo Cardozo, con tango; Héctor 'Mono' Gómez y su armónica; Raúl Garzón y la canción ciudadana; Luis Guantay y su acordeón; el gardeliano Horacio Valdez; el músico callejero Jorge Armando Jarro; el Bagualero Tomás David Vázquez; Rodrigo Requefo; Malva Polo y Alejandro Romero. El Encuentro se transmitió por Radio Nacional para llevar la canción hacia muchos hogares. Lo estelar de la noche fue la



presencia del Trío Azul con el arpista Carlos González Guerrero, que además fue recibiendo la visita de algunas personas que fueron integrantes como Mario del Barco, Carlos Rivera, Daniel Ríos, Ramón González, Lalo Agüero, Guillermo Arias, Lalo Vides. La Bandera del Paraguay, roja-blanca-azul, lucía orgullosa y ornamentaba la fiesta de su hijo Lalo González con la historia que había construido.

Por esa mágica noche cruza-

ron los recuerdos y el nombre de amigos inolvidables como Martín Moya, director de Los Gauchos de Güemes; Héctor Smunck; KiKe Amarilla y Sixto Salcedo, ex integrantes del Trío Azul; Lito Nieva, también ex integrante; Isabelio Godoy y su arpa india; Los Cantores del Alba; Rodolfo Arede y su Muñeco Pepito; el poeta Hugo Alarcón y tantos otros nombres que llenaron la noche de nostalgias y emociones. Bravo Trío Azul, por muchos años más.

UN CANTOR PARAGUAYO HACE RAMA EN LA NOCHE DE SALTA



Por Benjamín Toro (*)

Lalo González, andariego en aire de la canción, trabaja en este delicado mensaje desde muy temprana edad. Actuó en Los Carperos, Los 4 Cascabeles y en la actualidad en el Trío Azul.

Cuando la noche vuelca sus corolas sobre el valle, el canto se despierta y anda trajinando en el paisaje una armonía celeste, que bien podríamos llamarla, como el lenguaje, la expresión más alta del espíritu.

La bohemia divaga enterne-cida bajo un alero frágil de silencios. Y las sombras como perros que siguen, en cada foco esqui-nero se desvanece bajo nuestras plantas, para saltar un poco más allá, donde sólo abarca la serena calidez de la luna. Cuando llega esa hora, en que los grillos encienden sus parodias y asierran en los diversos sitios del silencio, el guitarrero echa a desandar los caminos noctámbulos y en cualquier sitio deshenebra su canto y se enriedan alma y todo con su mensajería.

Es así, que una de esas noches nos topamos con las canciones de un joven paraguayo que hace más de dos años se encuentra entre nosotros. Lalo González, 21 años, cantor y guitarrero, que hizo su presentación en nuestro medio con el conjunto folklórico 'Los Carperos' y que en la actualidad, desvinculado de éstos, iniciara otra huella con el 'Trío Azul', junto a Dany Be-

nítez, también paraguayo, y Lito Vides, salteño.

Lalo González tiene una larga trayectoria en las lides del canto. En su inicio allá en la tierra de las guaranías y leyendas, la barca de la aventura y del asombro lo transportó junto a 'Los Cuatro Cascabeles' por los senderos de la mayoría de los países latinoamericanos. Brasil, Uruguay, Colombia, Perú y Bolivia, contando nuestra patria, lo vieron pasar emocionado, tratando de arrancar de su alma una de las más hon-das nostalgias y volcarlas con su mensaje vivo hacia la gente.

En la visita realizada a El Intransigente, Lalo deja entrever el reconocimiento hacia esta tierra. Sus anhelos son muchos, sus esperanzas largas. Todo lo conjuga con su paciencia y su trabajo.

Teníamos entre las hojas de actualidad una versión en la que nos afirman que es muy posible que Berríos, el registro más alto de los 'Gauchos de Güemes', de-

jaría de cantar folklore y que junto a su hermano José, de 'Los de Salta', harían un dúo de melódicos. Bueno, estas son las cosas que se saben a través de los rumores. Nosotros, un tanto preocupados por esta determinación un día hablamos de ello con José Berríos, quien por un momento casi nos lo confirma.

Todo esto, un pequeño rumor, lo hacemos notar porque para este muchacho paraguayo, tiene su importancia. El sería en caso de que se cumplan los vaticinios, el encargado de sustituir al más chico de los Berríos en el conjunto los 'Gauchos de Güemes'. Esto sería sin lugar a dudas un gran acierto, pues son sobradas las condiciones de González, para suplantar esa difícil misión que tiene en la actualidad Berríos en ese conjunto.

(*) *Nota publicada en Diario El Intransigente en la década del 60.*

4395136  4397169

Un servicio de Excelencia



Vte. López 1490

General Remis S.R.L.



ESTUDIO TESEYRA ABOGADO PENALISTA

Asesoramiento, Representación y Defensa del acusado o de la víctima en Causas Penales ante los Tribunales Ordinarios de Salta y Jujuy y Federales de todo el país.

Alvarado 896 - 2º Piso - Salta Capital (4400) - Tel./Fax: (0387) 4310030

Cel.: (0387) 154 577766 / E-mail: jfteseyra@gmail.com / Página web: <http://estudioteseyra.blogspot.com>

DÍA DEL ESCRITOR SALTEÑO – SEMINARIO CONCILIAR DE SALTA



por Susana Rozar
susana.rozar@gmail.com

En el marco de los festejos del Día del Escritor Salteño, alumnos, docentes y directivos recibieron en dicha institución al poeta y escritor Eduardo Ceballos.

Luego de rezar, como cotidianamente lo hacen, sus oraciones en latín y entonan el himno nacional, el director Francisco Jesús Fernández ofreció las palabras de bienvenida al poeta, recordando su paso por esa casa de estudios, cuando en la infancia compartieron las enseñanzas que les brindaban los grandes docentes de aquella época.

A modo de homenaje alumnos de cursos avanzados emocionaron al



Alumnos del Seminario leyendo un poema del libro 'Es primavera'.

escritor con la lectura de un poema extraído de su libro bilingüe 'Es Primavera – E Primavera', leyendo uno en castellano y el otro en un perfecto italiano. En la despedida la señora bi-

bliotecaria hizo entrega de un presente. Revista La Gauchita agradece a los directivos, docentes, biblioteca, alumnos, por tan sentido homenaje a nuestro director.

ENTREGA DE DISTINCIONES EN EL CÍRCULO MÉDICO



por Susana Rozar
susana.rozar@gmail.com

Con motivo de homenajear a poetas y escritores de Salta, el 6 de noviembre de 2015 en el Círculo Médico de Salta, sito en calle Urquiza N° 153, a través del Departamento de Extensión Cultural, entregaron plaquetas a modo de reconocimiento por su tarea cultural a los poetas y escritores: Víctor Hugo Escandell, Violeta Graciela Herrero, Eduardo Ceballos, Elisa Moyano, Ricardo Nallar, José Agüero Molina, Sergio Rodríguez, Mercedes Saravia Leguizamón, Alicia Rina Dib de Lascano, también una evocación especial a don Abel Segundo Mónico Saravia.

Una grata sorpresa fue la presencia del músico Luis Soria quien asumió la palabra resaltando la trayectoria en el mundo de las letras del escritor Eduardo Ceballos a quien



Los galardonados por el Círculo Médico de Salta.

le hizo entrega de un plaqueta en nombre de la Asociación Argentina de Intérpretes y de su comisión directiva a quien representa como delegado de las provincias de Tucumán y Santiago del Estero.

Revista 'La Gauchita' agradece tanto al Círculo Médico de Salta, a su comisión directiva, al Departamento de Extensión Cultural y al querido

doctor Edmundo del Cerro; como así también a la Asociación Argentina de Intérpretes (AADI), a toda su comisión directiva, personal y asociados y en forma especial al querido Zamba Quipildor por destacar el arduo trabajo realizado desde los años '60, defendiendo y difundiendo la cultura de Salta, nuestro director el poeta y escritor Eduardo Ceballos.



EMPANADAS
"LA CRIOLLITA"
en Buenos Aires

En San Isidro
Jorge: 47473983 - Cel. 1549480578

En Hurlingham
Pepe: 1558254814

empanadasdesalta@gmail.com



EMPANADAS
"LA CRIOLLITA"

Comidas
y Postres regionales



EMPANADAS
"LA CRIOLLITA"

Empanadas de:
Carne - Queso - Pollo
TAMALES - HUMITAS - LOCRO
ESTOFADO DE CABRITO
MONDONGO C/PATA Y MOTE

COMIDAS Y POSTRES REGIONALES

Casa Central: Zúvira 306 - Tel. (0387) 431-7342 - Salta
Suc. San Lorenzo: Virgilio García esq. Jacaranda - Tel. 4980903 / 4921963

PREMIO LA GAUCHITA Y PRESENTACIÓN LIBROS 'UN RÍO, LA POESÍA' – 'CICLOMUNDO' – 'ES PRIMAVERA'



por Susana Rozar
susana.rozar@gmail.com

El 12 de noviembre a las 21 horas, en el Museo Casa de Hernández, fueron presentados los nuevos trabajos del escritor Eduardo Ceballos, los libros de poemas 'Un río, la poesía' y 'Ciclomundo' y el CD 'Es Primavera', poemario recitado por el poeta con música de fondo del músico Alfredo Villegas.

La noche fue cómplice y engalanó el hermoso patio de esa histórica casa ubicada en la calle Florida y Alvarado. La luna curiosa parecía escuchar las palabras de introducción de la prestigiosa locutora Mary Gervino, con muchos años de trayectoria en el ámbito televisivo, radial y teatral salteño.

Dio la bienvenida a los presentes en representación de las autoridades del Museo la señora Russo; luego se hizo entrega de los premios del Concurso Literario 'Premio La Gauchita' Edición 2015 a sus ganadores: el Primer Premio para Gui-



Guillermo Lautaro Gutiérrez Caliuolo, ganador del Primer Premio.

llermo Lautaro Gutiérrez Caliuolo del Colegio María del Rosario de San Nicolás y el Segundo Premio para la señorita Rocío Nathalie Rosado del Instituto Educativo Inti N° 8046.

A continuación Andrea, Mateo y Vicente Ceballos, trajeron a la me-

moría una vieja canción grabada en 1968 en RCA Víctor por Carlos Toro con letra de Eduardo Ceballos y música de Carlos Toro, acompañando un video de recuerdos familiares que llenaron de emoción a los presentes.

Después, tomó la palabra Viviana Ceballos, prologuista de ambos libros, quien llegó con sus palabras al corazón de los presentes en esa mágica noche de poesía.

El cierre a cargo del autor. La cálida noche, invadió de emociones y alegrías y las estrellas con su titilar parecían aplaudir este encuentro de amigos, unidos por trabajos literarios.

El brindis de honor con los sabores provistos por Yovano Sandwichs, riquísimas empanadas gentileza de la empresa Ale Hnos. La frescura la acercaron gaseosas Talca y Cerveza Salta. Todo contribuyó para que la reunión fuese inolvidable. Gracias a cada una de las personas que estuvieron presente y dieron marco emocionado al nacimiento de estos nuevos trabajos culturales.



La concurrencia en la presentación de los nuevos trabajos de Eduardo Ceballos.

FINOTTI DIESEL

TODA LA EXPERIENCIA en reparación de
BOMBAS INYECTORAS DIESEL para un mejor
rendimiento de su motor.

CAMIONES - TRACTORES - MOTORES FIJOS



Delfín Leguizamón 223 (Altura Catamarca al 1300) / Tel.: (0387) 4237880 - 4238757 - Salta

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

1 de diciembre de 1786: Nació en Salta Juan Antonio Fernández, hijo de Juan Antonio Fernández, también salteño y de doña Amelia González Hoyos, hermana de la esposa del general Juan Antonio Álvarez de Arenales. Estudió sus primeras letras y latinidad en Salta con el educador español José L. Cabezón. Luego pasó al Seminario de San Cristóbal en La Plata, donde estudió filosofía y teología, luego en la Universidad Mayor de San Marcos de Lima, en la cual se graduó de San Fernando de Lima, terminando sus estudios y recibiendo su título de Bachiller en Medicina en el año 1811. Viajó a Europa, a España, para perfeccionar sus estudios. Regresó como médico en la expedición enviada al Río de la Plata al mando del General Vigodet. En Montevideo comenzó su carrera

como médico. Entre 1814 y 1815 como cirujano del ejército. Fue designado secretario del Instituto Médico Militar y Catedrático de Instituciones Médicas. Prefecto del departamento de Medicina en la Universidad de Buenos Aires fundada el 9 de agosto de 1821. En 1822 al crearse la Academia de Medicina de Buenos Aires formó parte del grupo de los 15 miembros primeros de la flamante Corporación. Rivadavia lo destinó Catedrático de Patología y clínica médica, juntamente con el cargo de facultativo del Hospital de Mujeres. Asumió Rosas la gobernación de Buenos Aires y Fernández se radicó en Montevideo durante 17 años donde ejerció la profesión y atendió epidemias y acciones guerreras. A la caída de Rosas regresó a Buenos Aires. Retomó sus tareas en la

Universidad de Buenos Aires como profesor de Clínica Médica primero y más tarde como presidente de la Facultad de Medicina. Trabajó hasta fines de 1854. Falleció el 24 de setiembre de 1855.

2 de diciembre de 1831: Se firmó en Salta un tratado limítrofe entre Salta y el general Juan Facundo Quiroga.

3 de diciembre de 1929: Se fundó la Asociación Odontológica de Salta. Por iniciativa de los doctores Lérica, Outes, José Vicente Solá, Ovejero Grande y muchos más.

3 de diciembre de 1931: Nació en Salta, el poeta Walter Adet. Publicó en libro: "En el sendero gris", "Antología de la poesía tucumana", "César Vallejo", "El aire que anochece", "El memorial de Jonás", "El escudo de Dios", "La Casa don-



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Ofrece los siguientes libros cuyo autor es Eduardo Ceballos y Revista La Gauchita :

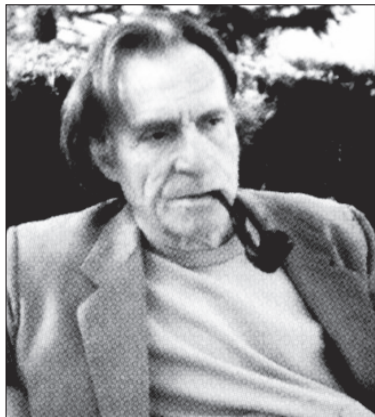


- El Inca-Paz (novela)
- Per Saecula Saeculorum – Amen (poemario)
- Por amor a la vida (monólogo)
- Es primavera (poemario)
- Cafayate- Rumores de su paisaje (poemario)
- Serenata a Cafayate – Una historia musical (historia de la serenata)
- Periodismo de Salta – Diarios de las décadas del 50, 60 y 70 (testimonio)
- Tres salteños a Udine-Italia – Todo un sueño (crónica de un viaje)
- El Gringo de mil caminos (novela)
- 40 años de la Universidad Nacional de Salta - 1972-2012 (ensayo)
- Cuentos y crónicas familiares (cuentos)
- Es Primavera - É Primavera (poemas)
- Los juegos de la infancia (testimonios)
- CD Es Primavera (Poemas musicalizados)
- Un río, la poesía (Poemas)
- CD Per Saecula Saeculorum – Amen
- Ciclomundo (Poemas)

Reciente aparición del libro Los Juegos de la Infancia. Solicite los libros: Cuentos y crónicas familiares; Es Primavera É Primavera, en su edición bilingüe; El Gringo de mil caminos; Cafayate rumores de su paisaje; Periodismo de Salta, diarios de las décadas 50, 60 y 70; Serenata a Cafayate, una historia musical.

Haga su pedido al cel: (0387) 155 101026 o al Tel.: (0387) 4398808
E-mail: eduardoceballos.salta@gmail.com

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE



de soy", otros. Recopiló en una obra a escritores y poetas de Salta, bajo el título de: "Cuatro siglos de literatura Salteña".

3 de diciembre de 1980:



Murió el poeta Jaime Dávalos. Reconocido y valorado por todo el país. Gran aporte realizó al cancionero popular argentino.

4 de diciembre de 1933: Nació en Salta, Luis Eugenio Voyer. La primaria la realizó en la Escuela J. J. de Urquiza, el secundario en el Colegio Nacional de Salta y en 1960 se recibió de médico en la Facultad de medicina de Buenos Aires. Miembro de entidades científicas argentinas y extranjeras. Autor de publicaciones científicas en Argentina y en el extranjero. Becado y premiado por sus estudios. Reside en Capital Federal.

4 de diciembre de 1957: Don Guillermo Uriburu Roca y doña Leonor de Anchorena, donaron al Museo de Salta, la espada y otros efectos que le pertenecieron al Bri-

gadier General don Juan Antonio Álvarez de Arenales.

5 de diciembre de 1891: Se creó el departamento de La Candelaria, en la provincia de Salta, designándose a la Villa del Tala, como capital departamental.

5 de diciembre de 1893: Por Decreto N° 455-198, se creó el Municipio de El Tala, posteriormente reafirmado por ley N° 50/39.

5 de diciembre de 1942:



Nació en Salta, el poeta Jorge Díaz Bavio. Publicó en libro: "El insomnio y las vísperas", "Palabra por palabra", "El Beto", "El árbol de navidad" y otras obras. Ejerció el periodismo en radio y televisión. Logró importantes premios literarios. Se sumó como autor de canciones y logró premios y reconocimientos a nivel nacional.

6 de diciembre de 1782: Nació en San Carlos (Salta), Jacinto del Carrillo. En 1810 colaboró con el teniente Martín Miguel de Güemes. Integró el escuadrón "Decididos de Salta", creado por el General Belgrano. Fue teniente del 2° escuadrón del Valle de Cachi. En 1820 fue promovido por el General Güemes, al grado de capitán. Falleció el 16 de agosto de 1821.

6 de diciembre de 1901: Nació el reverendo padre Arsenio Seage (sacerdote don Bosco). Estrechamente vinculado a la cultura salteña. Durante el arzobispado de monseñor Tavella, fue el ejecutor de los planes culturales del arzobispo, especialmente en la creación del Ins-

tituto de Humanidades, la primera Casa de Estudios Universitarios de Salta. Es autor de una biografía de monseñor Tavella.

6 de diciembre de 1945: Se hizo cargo del gobierno de la provincia de Salta, el Interventor Federal, coronel Ángel W. Escalada.

7 de diciembre de 1766: Nació en Salta, Francisco de Gurruchaga. Estudió en el colegio de Nobles de Madrid, España. Después se graduó en jurisprudencia en la Universidad de Granada, España. Cuando Inglaterra declaró la guerra a España, se alistó en las filas de la madre patria. Se embarcó como oficial ayudante del Capitán de Navío don Baltasar Hidalgo de Cisneros, en la gigantesca nave insignia Santísima Trinidad. Luchó en Trafalgar, conquistando el grado de teniente de fragata. Al apresar las fuerzas de Napoleón al rey de España Fernando VII, abandonó la lucha para gestar la emancipación de América junto con José de Moldes y Juan Martín de Pueyrredón. Fugaron y embarcaron en Cádiz, llegando a Buenos Aires el 7 de enero de 1809. Al estallar la revolución de 1810, fue elegido como diputado de Salta, ante la junta de Buenos Aires. Esta le encomendó la creación de una escuadrilla naval. La armó con propio peculio y la integró con las naves Invencible, 25 de mayo y América. La puso al mando de Azopardo y sucumbió en San Nicolás de los Arroyos en 1811 (2 de marzo de 1811). Armó una segunda escuadra con 7 unidades y también con sus peculios. Colaboró con Güemes y con Belgrano con dinero, uniformes, víveres. Murió octogenario de Salta, el 20 de diciembre de 1846, pobre. Su sepelio fue costado por sus amigos y sus restos sepultados en la Iglesia de San Francisco.

7 de diciembre de 1816: El Cabildo de Salta, bajo la presidencia del gobernador, juró acatamiento al Acta de la Independencia del 9 de Julio de 1816.

7 de diciembre de 1932: Nació

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

Martín Adolfo Borelli. Agricultor y ganadero. Presidente del Centro Nativo Cultural de Cachi El Chiguanco. Presidente del Colegio de Jueces de Paz de la Provincia. Actualmente Juez de Paz de Cachi. Como literato logró importantes premios y publicó cinco libros. Se destacan: Tiempo y silencio, Poemas y Mirando la tierra.

8 de diciembre de 1792: Falleció Francisco Gabino Arias Rengel y Acevedo. Había nacido en Salta el 9 de octubre de 1732. Era hijo del general José Arias Rengel y Heredia.

8 de diciembre de 1837: Falleció en Córdoba, Juan Andrés Aguirre. Nacido en Salta a mediados del siglo XVIII. Abogado, doctorado en teología. Recibió el título correlativo de la Real Audiencia de Charcas. Integró la Junta Provincial de Gobierno de Buenos Aires en junio de 1811.

8 de diciembre de 1841: Murió en La Paz (Bolivia), Eusebio Martínez de Mollinedo. Nació en Salta en 1794. Se incorporó a las fuerzas patriotas del Ejército del Norte al mando del general Belgrano. Integró las huestes defensivas de la Frontera Norte, comandadas por el general Martín Güemes. Acompañó a Güemes en la campaña contra Bernabé Aráoz. Asistió al Héroe en sus últimos momentos el 17 de junio de 1821, luego continuó a las órdenes del general Arenales. Además de militar fue hombre de gran cultura.

8 de diciembre de 1843: Nació en Salta, Delfín Leguizamón. A los 21 años fue elegido diputado provincial. El 10 de Octubre de 1867 actuó contra Felipe Varela junto a un grupo de milicianos reclutados en los valles, quienes lo derrotaron poniendo a la fuga al invasor, quien se debió refugiar en Chile. Fue gobernador interino desde el 23 de abril hasta el 13 de junio de 1869. Fue elegido gobernador de la provincia desde el 13 de junio de 1871 hasta el 13 de junio de 1873, resultando ser el gobernador más joven



de la historia de Salta. Nuevamente fue elegido gobernador, asumió desde el 1º de mayo de 1893 hasta el 20 de febrero de 1896. Fue elegido senador nacional desde 1897 hasta 1903. Falleció el 20 de abril de 1917.

8 de diciembre de 1895:



Nació en Salta, Guillermo Juan Velarde Mors, conocido popularmente como Pajarito Velarde. Por su casa de Pueyrredón 106, casi esquina España, pasaron grandes artistas como Los Fronterizos, Los Cantores del Alba, Atahualpa Yupanqui, Eduardo Falú. Esa casa se ha convertido en Museo, pues guarda recuerdos de una época de gloria de la cultura argentina. Hasta el mismo Carlos Gardel ha dejado testimonios en ese lugar. Diario El Tribuno de Salta, es celoso guardián de ese Museo.

9 de diciembre de 1864: Fue creado por decreto el Colegio Nacional de Salta, bajo la presidencia del general Bartolomé Mitre.

9 de diciembre de 1963: Canal 11 de Salta, logró la concesión de línea para iniciar su transmisión.

10 de diciembre de 1942: Fue declarada, Monumento Histórico por decreto N° 137.845, la Iglesia de San Carlos, provincia de Salta. En 1792 fue enterrado allí su primer cura vicario, don Francisco de Aramburu y en 1831 doña Josefa de Frías, a quien expresa el libro de defunciones, no se le exigió ningún derecho para dar cumplimiento a tan piadoso acto, por haber donado dicha dama los terrenos en que se asentó la iglesia.

10 de diciembre de 1942: Fue declarada Monumento Histórico por decreto N° 137.845, la Iglesia de Molinos. Allí se encuentra la momia del general Nicolás Severo de Isasmendi Echalar, fallecido en Molinos en 1837.

10 de diciembre de 1945: Fue declarada, Monumento Histórico por Decreto N° 30.839, la iglesia de Cachi. Su antigüedad se remonta a mediados del siglo XVIII, y tuvo su origen en los terrenos de la hacienda de Cachi, de don Felipe J. de Aramburu. En esta iglesia se lleva libros desde 1792. A 147 km. de Salta.

10 de diciembre de 1945: Fueron declaradas Monumento Históricas por decreto N° 30.833, las Ruinas de Incahuasi. Están en el departamento de Rosario de Lerma, 2860 metros sobre el nivel del mar en Potreritos de Uriburu, entre las Quebradas de Incahuasi y del Toro, junto al arroyo Incamayo. Los investigadores expresan que se trata de los restos de una antigua fortaleza incásica, que servía para mantener los dominios sobre las tribus diaguitas, atacamas, humahuacas, chiriguano o lules y que fue construida en tiempos del Inca Yupanqui o de Huaina Capac en el siglo XV.

10 de diciembre de 1983: Asumió como gobernador de Salta, don Roberto Romero. Fue martillero, periodista, empresario, estadista, político. El 10 de octubre de 1986, se firmó en su gestión y en Salta,

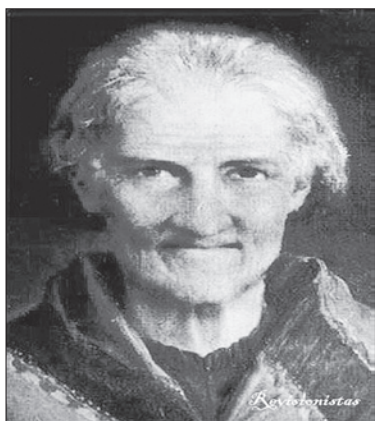
EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

la declaración de Integración del Norte Grande Argentino, constituido por las provincias de Catamarca, Chaco, Corrientes, Formosa, Jujuy, Misiones, Salta, Santiago del Estero y Tucumán. Doce años después asume su hijo Juan Carlos, la gobernación de Salta.

10 de diciembre de 1987: Asumió como gobernador de Salta, el contador Público Nacional, Hernán Hipólito Comejo.

10 de diciembre de 1991: Asumió como gobernador de Salta, el capitán de Navío (RE), Roberto Augusto Ulloa, quien fue reemplazado por el doctor Juan Carlos Romero, el 10 de diciembre de 1995.

11 de diciembre de 1787:



Nació en Salta, María Magdalena Dámaza Güemes, conocida como Macacha. Apoyo y guía de su hermano. Otros historiadores afirman que nació el 12 de diciembre y que falleció el 7 de junio de 1866.

11 de diciembre de 1862: La representación general de la provincia, presidida por don Segundo Díaz de Bedoya, sancionó la ley de fundación de colonia Rivadavia, en la provincia de Salta.

12 de diciembre de 1854: Na-

ció en Salta, Pedro José Frías. Sobrino del teniente general Eustoquio Frías, quien lo hizo ingresar a la facultad de medicina de Buenos Aires donde se recibió de médico. Fue diputado provincial, ministro de gobierno y gobernador de Salta desde el 3 de julio de 1890 hasta el 1º de mayo de 1893. También fue senador nacional. Murió en Salta el 13 de enero de 1909.

12 de diciembre de 1965: Se fundó en Metán, provincia de Salta, la Asociación de Básquetbol del Sur.

12 de diciembre de 1980: Se fundó en la ciudad de Salta, el Santuario Parque.

13 de diciembre de 1767: El gobernador Fernández Campero, de regreso a Salta procedente de Jujuy, se encontró en La Caldera con su teniente de gobernador, Francisco de Toledo y Pimentel, quien luego de un enfrentamiento armado tomó prisionero al gobernador Fernández Campero y lo envió a la Audiencia de Charcas.

13 de diciembre de 1834: El general Pablo Latorre, gobernador de Salta, que había reconocido la independencia de Jujuy (18 de noviembre de 1834), separándose de la primera. Luego lo desconoce por lo que el gobernador de Jujuy, coronel José María Fascio, marcha contra su enemigo y lo venció haciéndolo prisionero, el que en compañía del coronel José María Aguilar fueron asesinados en su prisión el 29 de diciembre de 1834, ocurrido en Castañares o Pozo Verde, en la provincia de Salta.

13 de diciembre de 1930: Se inauguró el ferrocarril que cubría el tramo: Embarcación-Yacuiba.

14 de diciembre de 1929: Na-

ció en Tucumán, María Elvira C. de Martos. Se dedicó a la docencia. Publicó Súplica, en 1974. Figura en una antología de Orán.

15 de diciembre de 1816: Gauchos del ejército de Güemes, derrotaron a los realistas mandados por el coronel Juan Lórigo, en Quebrada del Toro, provincia de Salta.

15 de diciembre de 1817: El coronel Manuel Eduardo Arias, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandado por el brigadier José Antonio de Olañeta, en Caluti, provincia de Salta.

15 de diciembre de 1834: Fue elegido gobernador de Salta, José Antonio Fernández Comejo, ocupando el cargo por tercera vez, pero será depuesto por sus tendencias unitarias.

15 de diciembre de 1891:



Nació en la ciudad de Salta don Miguel Solá en un hogar pleno de tradición. Era descendiente directo de quien fue, a mediados del siglo XVIII, gobernador del Tucumán, primero, y presidente de la Audiencia de Charcas, luego: don Juan Victorino Martínez de Tineo. Fue uno de los salteños que descollaron. En su juventud residió en Salta,

Material extraído
del libro de
Eduardo Ceballos

*“Conozca la historia de Salta
a través de sus efemérides”*

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

donde llegó a ser director del diario "Nueva Época". Más tarde se radicó en Buenos Aires, donde realizó periodismo, estudios y publicación de trabajos sobre historia del arte. Trabajó 30 años en el diario La Prensa y colaboró en la revista "Caras y Caretas". Entre sus libros: "Historia del arte precolombino", (publicados en 1935 y 1936). "Arquitectura colonial de Salta", "Salta", Miguel Otero", Memoria de Güemes a Rosas" (1946); "Las milicias de Güemes" (1963); Diccionario Biográfico de Salta (1964). Fue uno de los fundadores del Instituto Güemesiano de Salta. Murió en Buenos Aires el 6 de octubre de 1979, próximo a cumplir 88 años.

15 de diciembre de 1985:



Se inició la obra para construir el Polideportivo Ciudad de Salta, DELMI, a cargo de la empresa Astori de Córdoba, que ganó la licitación. Se construyó en 160 días. Los integrantes del Comité Organizador Pro Estadio Ciudad de Salta (COPECS) trabajaron ad honorem para concretar esta empresa. El presidente del COPECS era el señor Tomás Ubaldino Mena, quien era acompañado por reconocidos profesionales y empresarios de

nuestro medio. El empuje del gobernador de la provincia de la provincia don Roberto Romero, el COPECS y el apoyo de la comunidad a través de sus instituciones deportivas y empresarias que aportaron recursos han hecho posible esta realidad.

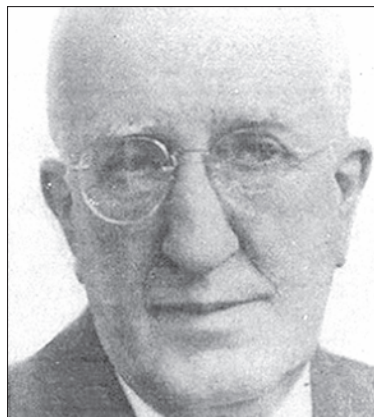
16 de diciembre de 1820: Fue electo gobernador de Salta por el Cabildo, el doctor José Ignacio Gorriti. Este cargo fue delegado por Güemes, ya que él trabajaba por los ideales en pro de la emancipación americana, en coordinación con el accionar de San Martín.

17 de diciembre de 1829: Nació en Salta, Pedro Antonio Pardo. Médico, periodista, diputado provincial, diputado nacional ante el Congreso de Paraná, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Decano de la Facultad de Ciencias Médicas. Falleció en Lisboa el 5 de febrero de 1889.

17 de diciembre de 1930: Falleció el doctor Bernardo Frías, quien fue el que enalteció la figura de Güemes. Fue autor de la "Historia del general Martín Güemes y de la Provincia de Salta o sea de la Independencia Argentina". Se lo llama el Descubridor de Güemes.

18 de diciembre de 1850: Nació en Salta, don Virgilio Mariano Tedín. Se graduó de abogado en 1869. Se radicó en la misma ciudad de Buenos Aires, donde estudió. Realizó una brillante carrera en los estamentos de justicia. Su desempeño en la justicia, mereciendo la consideración de la ciudadanía. Falleció en la Capital Federal en junio de 1893.

18 de diciembre de 1882: Nació en Filadelfia (E.E.U.U.), Ricardo Fontaine Maury. Llegó a nuestro país en 1906. Fue el Huaytiquina o



Ramal C-14, trabajo que realizó con 1300 obreros y numerosos sacrificados profesionales, desde el año 1921, hasta 1948. Luego de 27 años de trabajo, se inauguró oficialmente la obra, el 20 de febrero de 1948. Tiene 571 kms, 1400 curvas, 3233 metros de túneles, 31 puentes de acero con 670 metros. Es una de las obras ferroviarias más espectaculares del mundo. Fueron declaradas por el Senado de la Nación Reversa Histórica y Monumento Nacional. Maury falleció en Córdoba el 31 de julio de 1950. Sus restos descansan al lado de la vía, en Campo Quijano.

18 de diciembre de 1897:



DARDO NORBERTO VILLA

Escribano Público Nacional – Titular Registro N° 104
Santiago del Estero 736 – (4400) – Salta – Tel. Fax:
(0387) 4210241
E-mail: escribaniavilla@gmail.com - Cel.: (0387)
155077979 – 155077980

Lea La Gauchita por Internet,
ingresando a:
www.revistalagauchita.com.ar

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

Nació en Salta, José Vicente Solá. En Buenos Aires, se recibió de odontólogo. Fue presidente de la Cámara de Diputados. Importantes colaboraciones para diarios y revistas del País. (La Nación - La Prensa - El Hogar, etc.). Dedicado al estudio de la lengua, publicó: Gramática Castellana, Diccionario de la Regionalismos de Salta, Contribución del árabe a la formación de la lengua castellana. Curiosidades gramaticales. Murió en Salta, el 23 de Noviembre de 1961.

19 de diciembre de 1790: Asumió el gobierno de Salta, el coronel de infantería Ramón García de León y Pizarro, quien gobernó hasta 1796, al término del cual, Güemes tenía 11 años de edad.

19 de diciembre de 1953: Nació en Cuzco, Perú, Katia Gibaja de Gallegos. Licenciada en Psicología. Docente en IEM de la Unsa. Profesora de Jardín de Infantes. Se desempeñó en el departamento de Psicología y Asistencia Escolar del Consejo General de Educación. Profesora de Quechua. Difusora de cultura Indo-Americana y conductora del programa Ecos de la patria Grande por Radio Nacional Salta. Fundadora de las Jornadas Pre-Colombinas que se realizan anualmente.

19 de diciembre de 1989: Falleció la dirigente salteña Ana María Giacosa. Fue directora del Museo Arias Rengel. Fue la referente más importante de Salta, del Partido Político que lideraba Abelardo Ramos a nivel nacional.

19 de diciembre de 1994: Asumió como rector de la Universidad Nacional de Salta, el Contador Público Nacional, Narciso Ramón Gallo.

20 de diciembre de 1810: Falleció el pintor y escultor Tomás Cabrera. Se afirma que nació en Salta 1740. Estudió en Chile artes plásticas. Hizo trabajos en la zona de Cuyo y en otros templos de San Juan. Sarmiento lo menciona en su libro: "Recuerdos de Provincia", en el que lo denomina "Miguel Ángel americano" y lo menciona como pintor salteño. Le pertenece la primera obra pictórica de carácter histórico. En el Museo Histórico Nacional de Buenos Aires; se conserva el cuadro denominado: "Entrevista del Gobernador don Gerónimo de Matorras con el Cacique Paykin en el Chaco". En el Cabildo de Salta, se conserva la valiosa talla de la "Virgen de la Candelaria". La escuela de Bellas Artes de Salta lleva su nombre.

20 de diciembre de 1814: Nació en Salta, Jacoba Tomasa Saravia. Hija de José Tomasa Saravia y de José Apolinario Saravia. Estudió las primeras letras con su tío el doctor Facundo de Zuviría. Luego ingresó al colegio fundado por el general Gorriti, siendo compañera de Juana Manuela Gorriti. Completó sus estudios en el Colegio de Educandos (hoy Colegio de Jesús). Ejerció la docencia con dedicación. Falleció en Salta, el 24 de junio de 1891.

20 de diciembre de 1839: Falleció Antonio Castellanos Saravia, nacido en Salta en 1782. Se graduó de médico en 1810. Participó en las luchas contra las invasiones inglesas. Permaneció en las filas patriotas, con el grado de cirujano mayor del ejército auxiliar. En 1821 fue enviado por el jefe realista para que ofreciera sus servicios profesionales al general Güemes que

se encontraba herido gravemente en la Quebrada de la Orqueta. Pero el héroe gaucho rechazó su ofrecimiento. Impresionado por este hecho abandona la política, pues pertenecía al partido "Patria Nueva" adversario de Güemes, para prescindir de todo partidismo. Prestó colaboración a Gorriti cuando éste ejerció el gobierno de la provincia, propiciando la vacunación y otras medidas sanitarias.

20 de diciembre de 1846:



Murió en Salta, Francisco de Gurruchaga, ciudad que lo vio nacer en 1766. Falleció en la mayor pobreza, este hombre que era hijo de padres con títulos mobiliarios y de gran fortuna. Sus restos fueron sepultados en la iglesia San Francisco, en el altar de la Virgen del Rosario, siendo costeados los gastos del sepelio por un grupo de amigos. Sus padres eran Pedro Antonio de Gurruchaga y Alzaga de origen vasco y doña Manuela Fernández Pedrozo y Aguirre, salteña de linaje entroncado con los conquistadores de Chile y Cuyo.

20 de diciembre de 1948: Nació en Salta, Sergio Gareca. Des-

FERREMUNDO S.R.L.

Ferretería - Electricidad - Cerraduras

ferreteriaferremundo@gmail.com

20 de Febrero 10 (4400) Salta - Tel. 0387 - 4212629

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

tacado periodista que desempeñó sus actividades en diario El Tribuno.

21 de diciembre de 1871: Nació en Anquincila, Ancasti, Catamarca, el doctor Tomás Amalio Vergara. Estudió primero en Catamarca. En Buenos Aires se graduó de médico cirujano en 1899. Fue el creador y director de la Dirección Nacional Antipalúdica. Ministro de Gobierno, diputado provincial, (presidente del cuerpo), diputado nacional, senador provincial. Murió el 10 de abril de 1935.

21 de diciembre de 1876: Renunció a la gobernación Miguel F. Aráoz, quien había asumido el 13 de junio de 1875. Desempeñó interinamente la gobernación don Benedicto Fresco, en su carácter de Presidente del Senado.

21 de diciembre de 1923: Falleció Joaquín V. González. Político, Jurista y escritor argentino. Nació en La Rioja en 1863. Fundó la Universidad de la Plata en 1905. Su libro más conocido; Mis Montañas. Un pueblo de Salta lleva su nombre.

21 de diciembre de 1938: Nació en la ciudad de Mendoza, Hugo Alberto Orellano. Maestro Normal Nacional. Locutor Nacional que se desempeñó en distintas emisoras mendocinas y fue el conductor del programa Hola Salta que se emitió en diferentes emisoras salteñas y en su propia radio, FM Provincia.

21 de diciembre de 1946: Fray Francisco de la Cruz Mugüerza fue ordenado sacerdote. Con el tiempo sería el primer Obispo de la Diócesis de San Ramón de la Nueva Orán, en la provincia de Salta.

22 de diciembre de 1971: Falleció el sacerdote José Mir, quien residió en Metán desde 1940. La biblioteca municipal de Metán lleva su nombre.

22 de diciembre de 1984: Murió César Fermín Perdiguero, el coquero joven. Activo trabajador de la cultura. Realizó periodismo escrito y radial. Gran animador de festivales y creador de fiestas para Salta. Su último libro publicado en vida: Antología del Cerro San Bernardo,



está lleno de sabrosas historias de nuestra provincia de Salta. Cuando joven formó un dúo con Eduardo Falú.

23 de diciembre de 1918: Falleció el doctor Manuel Gorostiaga a los 70 años. Este ilustre santiagueño fue periodista, orador, político. Fue diputado al Congreso de la Nación (1884-1888). Entre los años 1911-1913 actuó como presidente de la comisión de límites de Santiago del Estero, en cuestiones suscitadas con Tucumán, Salta, Córdoba y Catamarca. Fue diputado provincial. Fue fundador y director del diario El País de propiedad de José E. Gorostiaga.

23 de diciembre de 1955: Nació en Buenos Aires, Margarita Lilliana Saborida. Ingeniera y profesora de Artes Visuales. Docente de la Escuela de Bellas Artes Tomás Cabrera y de la Escuela de Música de la provincia, "José Lo Giúdice". Desarrolla actividad técnica en la Casa de la Cultura de Salta. Fue jurado de concursos docentes, fotográficos y de diseño. Fue integrante de la Orquesta Estable de la provincia, que dirige el maestro Antonio Montero, como violoncelo de fila.

24 de diciembre de 1826: Fue aprobada por el Congreso General Constituyente, la Constitución de la República Argentina, bajo la presidencia de Bernardino Rivadavia. Fue sancionada por 72 diputados de 17 provincias. Destacamos algunas de las provincias y sus representantes:

CATAMARCA: Inocencio Gon-

zález Espeche, Miguel Díaz de la Peña, Nicolás de Avellaneda y Tula y José Antonio Barros.

LA RIOJA: Santiago Vázquez y Eugenio Gregorio Ruso.

SALTA Y JUJUY: Juan Ignacio Gorriti, Francisco Remigio Castellanos, José Arenales, Alejandro Heredia, José Miguel Zegada y Manuel de Tezanos Pinto.

SANTIAGO DEL ESTERO: Félix Ignacio Frías, Vicente Mena, Manuel Dorrego, Antonio María Tafoada, José Francisco Ugarteche y Juan Antonio Meiró.

TUCUMAN: José Ignacio Garmendia, Gerónimo Helguera y Juan Bautista Paz.

MONTEVIDEO: Manuel Moreno, Mateo Vidal, Silvestre Blanco y Cayetano Campana.

TARIJA: José Felipe Echazú.

25 de diciembre de 1817: Nació en San Ramón de la Nueva Orán (Salta), José Manuel Arias Cornejo. Doctor en Jurisprudencia. Secretario de la Sala de Representantes de Jujuy. Convencional para la Reforma Constitucional de Salta en 1855. Ministro general del gobernador José María Todd en 1856. Diputado nacional de Salta. Senador de la Nación por Salta, impulsó la creación de la Biblioteca Pública.

25 de diciembre de 1872: Siendo titular de la diócesis de Salta, monseñor Buenaventura Rizo Patrón y Zabala, se realizó la solemne bendición del Templo de la Parroquia de San José de Metán.

26 de diciembre de 1817: El coronel Manuel Eduardo Arias, del ejército de Güemes, derrotó completamente al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente del ejército realista, en San Lucas, provincia de Salta.

26 de diciembre de 1830: Las tropas del gobernador de Salta, Juan José Gorriti son derrotadas por el coronel Román Deheza, en Salta.

26 de diciembre de 1962: Nació en Salta, Diego Haro. Poeta de las últimas generaciones. Publicó

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE DICIEMBRE

en libro: "Arenas ardientes" con una limitada edición artesanal realizada a mano.

27 de diciembre de 1726: Fue canonizado por el Papa Benedicto XIII, San Francisco Solano, el santo de América. Actuó como misionero franciscano en la región del Tucumán colonial a fines del siglo XVI. La tradición oral hablaba de su estada en La Rioja a poco de ser fundada. Monseñor Antonio Caggiano, obispo de Rosario y luego ungido Cardenal tuvo ocasión de consultar en el Archivo Vaticano el proceso de canonización de Francisco Sánchez Solano. Por monseñor Caggiano se sabe que había nacido en Montilla, Andalucía, España en 1549. Llegó a la región del Tucumán en noviembre de 1590. Llegó a La Rioja en 1593. Se quedó seis meses predicando a los indios y a los españoles.

27 de diciembre de 1777: Asumió el gobierno de Salta, Martín de Mestre, quien permaneció en el poder hasta el 1782.

27 de diciembre de 1909: Se creó el Municipio de General Güemes por Decreto N° 376/1909, luego reafirmado por ley N° 1185 del 2 de agosto de 1947.

28 de diciembre de 1932: Se creó la Dirección de Vialidad de Salta.

29 de diciembre de 1834: Fue ultimado en su lecho por el coronel Mariano Santibañez obedeciendo órdenes del coronel Fascio, don Pablo Latorre, quien fuera gobernador interino, luego del derrocamiento del general José Antonino Fernández Cornejo desde el 22 de setiembre hasta el 31 de diciembre de 1834, en que fue derrotado y herido por las fuerzas jujeñas al mando del coronel Fascio, quien

ordenó asesinarlo. La sentencia cumplió en el Cabildo de Salta, donde estaba detenido.

29 de diciembre de 1894:



Nació Emma Solá de Solá, destacada mujer de letras. Ganó varios premios, en 1921 los juegos florales con 'La elegía a la muerte de Güemes'. En 1935 obtuvo premio por la poesía a la Virgen del Milagro y en el concurso convocado para la letra del Himno al Señor del Milagro. Es el himno que corea todo un pueblo. Es autora del agua que canta, La madre del viento, Miel de la tierra, El alma en la noche, Esta eterna quietud. Falleció en Salta, el 2 de julio de 1984 a los 90 años de edad.

29 de diciembre de 1915: Se creó por Decreto N° 620/1915, el Municipio de Embarcación.

30 de diciembre de 1977: Quedó habilitada al público, la Biblioteca y el Archivo Documental del Convento de San Francisco de Salta.

31 de diciembre de 1889: Falleció el Doctor Adolfo Martínez, gobernador de Salta, siendo reemplazado interinamente por el doctor Sixto Ovejero.

31 de diciembre de 1914: Se aprobó y reglamentó por Ordenanza el Proyecto de don Atilio Lanzi, por el que se creó el Hospital de Metán,

que luego se llamara Del Carmen.

31 de diciembre de 1930:



Nació en Rosario de la Frontera, provincia de Salta Tomás Ubaldino Mena. Fue diputado provincial y Presidente del COPECS, entidad que hizo construir el DELMI, Estadio Polideportivo Salta en 160 días. Destacado periodista de diario El Tribuno, autor de la columna "A la hora del cierre", a la que firmaba con el seudónimo de Tombolito. Gran benefactor de escuelas, de niños y familias carenciadas. Habitante permanente de los clubes de Salta.

31 de diciembre de 1933: Monseñor Julio Campero convocó a su grey a la realización de un Congreso Eucarístico Diocesano en Salta, entre el 25 y el 31 de mayo de 1934.

31 de diciembre de 1935: El Tranvía salteño realizó su último viaje por las calles de Salta. Este servicio nació el 23 de mayo de 1913 y le fue encomendado a la Compañía Anglo-Argentina de Electricidad S.A. por 99 años. Luego la empresa pasó a llamarse la Compañía de Electricidad del Norte Argentino S.A. El último tramo fue retirado en 1978 de San Martín esquina Ituzaingó.



**APRENDA EN DOS MESES A TOCAR
LA GUITARRA Y CANTAR CON EL TRÍO AZUL**

TAMBIÉN ARPA, CHARANGO Y BOMBO

PROFESOR LALO GONZÁLEZ

**LUNES Y MIÉRCOLES
CONSULTAS:
TELÉFONO 4240005
CELULAR 154 670451**

SAN NICOLÁS N° 1737 - BARRIO SAN FRANCISCO

FIESTAS DE FIN DE AÑO: LOS ANIMALES SUFREN CON LA PIROTECNIA

Es conocido que cuando se aproxima fin de año, suceden situaciones poco comunes, como son los estruendos que producen la pirotecnia, que suelen afectar el normal comportamiento de los animales domésticos. Los estampidos se magnifican más en los animales, porque ellos, a diferencia de nosotros, por la agudeza de su sistema auditivo, logran detectar fácilmente los ultrasonidos.

Tomando le especie canina, como parámetro, considerando que son las mascotas más numerosas. Dentro de los perros están aquellos que le tienen pánico a los estampidos (incluimos también los truenos) y están los que no les afecta para nada. A estos últimos esta situación no los altera mayormente. Sin embargo, se debe tener cuidado con algunos perros que lo toman a esto como un divertimento y juegan a la par de los chicos, tratan de agarrar los cohetes u otros artefactos pirotécnicos con la boca, lo que puede ocurrir que a veces le explote en el interior de la misma y se le producen quemaduras o lesiones bucales relacionadas con la potencia del artefacto. Otro que le produce mucha atracción son las clásicas "estrellitas" u otros dispositivos que produzcan luminosidad, porque también tienden a morderlos. La PREVENCIÓN con este tipo de animales, es evitar que estén cerca o compartan los juegos cuando se utilizan elementos de mucha potencia. También se puede usar un bozal.

En cambio a otros perros esta misma situación les provocan un gran miedo, por eso cuando se va aproximando el momento de máxima intensidad de estruendos, que generalmente es alrededor de la 0 hora, un tiempo antes se debe procurar un lugar en donde los sonidos no se escuchen con tanta intensidad e instalar allí a la mascota. El lugar ideal sería un sótano o espacios que se hayan construido por debajo del nivel del suelo, pero para desgracia de los animales, la mayoría de las casas carecen de estas construcciones. Entonces recurrimos

a un ambiente seguro, desde distintos puntos de vista, por ejemplo que el animal no se puede escapar, también que no haya en esa habitación objetos que se puedan romper como elementos de vidrios u otro material que puede ser lesivo para el animal asustado, porque en esta situación el perro tiende a cambiar de ambiente y puede romper una botella y se lastima, sabemos que hay heridas muy hemorrágicas, más aún por el tipo de fiesta, por lo general no hay Veterinarias de guardia a donde recurrir, por eso es importante tener a mano el teléfono de su Veterinario de confianza para que lo pueda asistir ante un eventual accidente. Es importantísimo tener la puerta de calle cerrada, porque el animal a medida que escucha nuevos estampidos, procura cambiar de ambiente, buscando escapar de esos sonidos que le producen tanto temor, en esa búsqueda desesperada puede encontrar la puerta principal abierta y si gana la calle, casi seguro van a sufrir un accidente automovilístico, caso contrario sigue corriendo sin parar hasta que se desorienta y allí le cuesta encontrar el rumbo para retornar a su casa, esto lleva a que no se los encuentre nunca más.

Puede ocurrir que el perro afectado se encuentre permanente al aire libre, o sea que no tenga acceso al interior de la casa, en ese caso se debe limpiar bien ese lugar, eliminando todos los objetos que puedan dañar al animal. En el supuesto caso que se lo tenga atado, también corren mucho riesgo porque en su intranquilidad, dan muchas vueltas para tratar de liberarse. Si el dispositivo de sujeción no es bueno, se empieza a enredar la cuerda y se puede ahorcar, lo mismo pasaría si tiene la posibilidad de saltar a un lugar más bajo o al vacío, por eso antes de tomar la decisión de atarlo, evaluar bien la situación.

Otra alternativa para estas circunstancias, es concurrir a una Veterinaria y comprar un tranquilizante, es importante consultar al Veterinario



cual es la dosis correcta, porque son drogas neurodepresoras que se deben manejar muy bien, para evitar trastornos indeseables en el animal, no nos olvidemos que por la cantidad de razas que hay, varía bastante el peso de cada individuo y como la dosis es por kilo de peso, en cada perro va a variar la cantidad de medicamento a administrar. La medicación se debe realizar entre 30 y 40 minutos antes de la medianoche.

No nos olvidemos también de la alimentación, ya que para estas fiestas se come diversidad de comidas y es frecuente suministrarle al animal restos que quedaron de la misma, lo que lógicamente le produce una alteración digestiva, que se puede ver agravada si la mascota está acostumbrada a consumir en exclusividad alimentos balanceados. Lo ideal es continuar con la dieta normal y evitar darle los restos de las comidas tradicionales de fin de año.

Los gatos en cambio, no tienen mayor problema, en el momento de los estruendos, buscan esconderse en algún rincón de la casa, debajo de una cama o arriba de un mueble, donde se sienten seguros. Allí por lo general aguardan hasta que la situación cambie.

Que tengan una FELIZ NAVIDAD y un próspero AÑO NUEVO con la compañía y el AMOR de su MASCO-TA.

DR. WALTER OCTAVIO CHIHAN
MEDICO VETERINARIO
M. P. 037

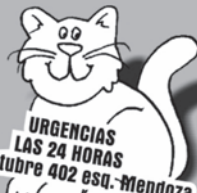


CLÍNICA VETERINARIA - DR. WALTER O. CHIHAN

ESTUDIOS X IMÁGENES - RADIOLOGÍA - ANÁLISIS - ECOGRAFIAS
TRAUMATOLOGÍA - URGENCIAS - RAYOS X - CLÍNICA Y CIRUGÍA EN GRAL.

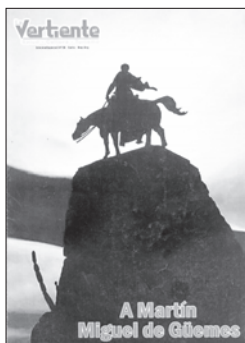
CONSULTORIO

Avda. U. Toledo 1014 - Teléfono: 421-6914 - Fax: (0387) 421-5777 - SALTA



URGENCIAS
LAS 24 HORAS
10 de Octubre 402 esq. Mendoza.

EDICIONES RECIBIDAS

LA VERTIENTE – SALUD
– CULTURA – TURISMO

La Vertiente N° 20, que dirige Hugo Gaspar López Medrano, edición especial publica un homenaje a Martín Miguel de Güemes, en una nota de Juan Ahuerma Salazar; una anécdota protagonizada por el Cuchi en Tucumán titulada 'El Cuchi, la luna y las calles de Salta', entre otros importantes artículos.

DESPUÉS DEL ABISMO
SIGFRIDO M. MORODER
– PADRE CHIFRI –

'Después del abismo' es el libro que escribió el padre Sigfrido M. Moroder, conocido en Salta como el padre Chifri. Recoge la historia de su vida personal, su juventud, su ingreso al Seminario. Cuando se ordena sacerdote decide misionar en la provincia de Salta, donde una gran obra, valorada por los habitantes de la Quebrada del Toro, por los que trabajó sin descanso. Un ejemplo de lo posible, de lo que se puede construir con amor. Atrapante.



INFORMAADI

InformAADI N° 3, es la publicación oficial de la Asociación Argentina de Intérpretes (AADI), cuatrimestral, de distribución gratuita entre sus asociados, que cuenta todo el acontecer que ocupa a esta entidad que trabaja por los derechos de los intérpretes argentinos.



EXPO LIBROS

Entre el miércoles 25 y el domingo 29 de noviembre se desarrolló en Salta la V Expolibros 2015, en la sede de la Biblioteca Provincial Victorino de la Plaza. La apertura oficial se realizó el miércoles 25 a las 20 horas y el cierre oficial, el domingo 29 a horas

20 en la Sal Walter Adet. En el transcurso de la Expolibros se dictaron talleres, presentaciones de libros, mesas redondas, conferencias, mesas debate, cine y otros entretenimientos. Fue una fiesta cultural que ya figura en el calendario de la provincia.

CONFERENCIA EN CLUB
AGENTES COMERCIALES

Nuestro director, el escritor y poeta Eduardo Ceballos, el viernes 27 de noviembre ofreció una charla titulada 'En cada esquina un recuerdo' en la sede del Club de Agentes Comerciales', ubi-

cada en la calle Leguizamón N° 155 de nuestra ciudad, frente al Club Gimnasia y Tiro. Fue acompañado por una nutrida concurrencia que gustan recordar las cosas de nuestra Salta.

TRES MUJERES UNA VALIJA

por Susana Rozar
susana.rozar@gmail.com

El 19 y el 20 de noviembre, en la Casa de la Cultura, Caseros 460, se presentó la nueva comedia del año 'Tres Mujeres una Valija' de Soledad Pérez y Graciela Valls, con la actuación del elenco conformado por las prestigiosas actrices del teatro salteño Mary Gervino, Soledad Pérez y Graciela Valls. Mary Gervino desde niña participó en el radio teatro que transmitiera LV9 Radio Provincia de Salta, en audiciones destinadas a niños como 'Rincón de los Niños', cuentos y leyendas teatralizados, continuando su carrera en diversos medios radiales, televisivos y teatrales, hasta llegar a formar este her-

moso grupo con dos excelentes actrices del medio como son Soledad Pérez y Graciela Valls y la impecable dirección de Carlos Delgado.

Una comedia con toda la chispa y picardía a los que ya nos tienen acostumbrados este maravilloso grupo. La risa nace espontánea en los espectadores dado el profesionalismo de las actrices que nos hacen partícipes de una historia de intriga, donde la curiosidad juega un papel preponderante y mantiene al público expectante por saber cuáles son los tesoros que guarda esa vieja valija que nadie se atreve a abrir. Felicitaciones por esta obra de intriga, encanto y alegría, un nuevo logro de estas actrices que en cada presentación llena los teatros. Otro notable éxito del teatro salteño.



GRANDES PROTAGONISTAS DEL CANCIONERO

● Jaime Dávalos.



● Ernesto Cabeza.



● Oscar "Chaqueño" Palavecino.



**"La mejor Peña de la Argentina
y Templo de la Amistad"**

MEGA PEÑA RESTAURANT

LA PANADERIA DEL CHUNA

ABIERTA TODOS LOS DIAS DEL AÑO - BALCARCE 446 y 475 - SALTA - ARGENTINA
E-mail: lapanaderiadelchuna@hotmail.com
www.facebook.com/lapanaderiadelchuna www.facebook.com/lapanadelchuna
RESERVAS: (+54 0387) 4 312896 - 4 211181 - 0387 154 425395

LO DE JUANA
COCINA RETRÓICA

Algunas de
nuestras
sugerencias

Empanadas de Queso de Cabra
Brochette Alto Peruano
Crocante de Mollejas Carioca
Salmón Premium
Trucha Sorpresa
Deshuesado Silvestre

El Palacio Galerías - Local 1 y 2
Mitre 37 - Caseros 662 - Tel: 0387 4319142
lodejuanamanuela@yahoo.com.ar - www.lodejuanamanuela.com.ar

DOS NOMBRES PARA UNA MISMA CALIDAD

Yovano SANDWICHES

Sabrositos SANDWICHES DE MIGA

Córdoba 789 - Tel. (0387) 4231646 - 4400 Salta

La Capital
de Rosario 2140
B° TRIBUNO
Tel.: 4246096

ESPECIALIDADES EN SANDWICHES DE MIGA Y PEBETE
!!!LA DIFERENCIA CON LOS DEMÁS ESTÁ EN EL SABOR!!!